

1955 BRITISH GRAND PRIX WINNER

# MERCEDES-BENZ W 196 R



## Pacco 05

### ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

**FASE 14: MONTAGGIO DEL  
PNEUMATICO ANTERIORE  
SINISTRO (NORMALE)**

**FASE 14B: MONTAGGIO DEL  
PNEUMATICO ANTERIORE  
SINISTRO (SEMPLIFICATA)**

**FASE 15: COLLEGAMENTO  
DELLE CANDELE, DEI TUBI  
DEL CARBURANTE E DEI TUBI  
DELL'OLIO**

**FASE 16: COLLEGAMENTO  
DEL TUBO DELLE POMPA DEL  
CARBURANTE E DEL VASO DI  
ESPANSIONE**

**FASE 17: FISSAGGIO DELLE  
COPERTURE DEL MOTOR**

**FASE 18: DETTAGLIAMENTO  
DELLA PARATIA E  
COLLEGAMENTO DEI TUBI DEL  
CARBURANTE**

**FASE 19: ASSEMBLAGGIO  
DELLA SEZIONE SINISTRA DEL  
TELAIO**

**FASE 20: FISSAGGIO DEL  
SUPPORTO DELL'ASSALE  
POSTERIORE**

**FASE 21: MONTAGGIO DELLA  
SEZIONE POSTERIORE  
SINISTRA DEL TELAIIO**

**FASE 22: MONTAGGI DELLA  
SEZIONE POSTERIORE DESTRA  
DEL TELAIIO**

**FASE 23: FISSAGGIO DELLA  
SEZIONE DESTRA DEL TELAIIO**

**FASE 24: MONTAGGIO DELLA  
SOSPENSIONE ANTERIORE  
E DEL SUPPORTO DELLO  
STERZO**

**FASE 25: ASSEMBLAGGIO DEL  
CAMBIO**

**FASE 26: ASSEMBLAGGIO  
DEI TAMBURI DEI  
FRENI POSTERIORI E  
COLLEGAMENTO DEL CAMBIO**

"MERCEDES-BENZ" and  are the intellectual property of Mercedes-Benz Group AG.  
They are used by Agora Models under license.

**AGORA**  
MODELS®

# I consigli dell'esperto

---

Questa serie di istruzioni passo-passo vi permetterà di completare la costruzione della vostra Mercedes-Benz W 196 R in scala 1:8. L'unico strumento necessario è un cacciavite. La maggior parte dei passaggi consiste semplicemente nell'avvitare o incastrare le parti e le viti corrette necessarie per ogni passaggio sono chiaramente indicate nelle immagini delle istruzioni.

## Si prega di notare quanto segue:

- Il numero indicato da un # si riferisce al numero riportato sui pezzi forniti in ogni confezione.
- Quando vengono forniti elementi destri e sinistri della stessa parte, questi sono indicati come (L) e (R).
- I dettagli dei passaggi sono incorniciati in giallo.
- Non si useranno tutti i pezzi ricevuti nella spedizione in quella sezione di costruzione. Tenere da parte i pezzi non utilizzati per utilizzarli in una sequenza successiva.
- Con ogni spedizione vengono fornite viti extra in caso di perdita o rottura di viti.
- Le viti con codice che termina con la lettera M si inseriscono nel metallo; quelle che terminano con la lettera P si inseriscono nella plastica.
- Per le viti M, inserire prima la vite a metà. Poi svitatela per liberare i trucioli che si formano quando la vite taglia la sua filettatura. Infine, avvitare completamente la vite nell'incavo. Le viti M devono essere serrate in modo che la testa sia a contatto con la superficie di fissaggio.
- Per le viti P, non serrare eccessivamente le viti per non danneggiare il tronchetto.
- Quando si lavora con le superfici esterne prefinite del modello, utilizzare un panno morbido. In questo modo si evita di graffiare la vernice.
- Quando si collegano i fili, assicurarsi che la corrente sia spenta.
- Per inserire i cavi in PVC si possono usare delle pinzette. In questo caso, afferrare con cautela a circa 5 mm dall'estremità del cavo. Se l'estremità del cavo è troppo stretta per essere inserita nel perno, inserire con cautela un bastoncino da cocktail, facendo attenzione a non spaccare il cavo.
- Alcune parti di plastica più piccole sono attaccate alle materozze. È possibile rimuoverle a mano o utilizzando con cautela un attrezzo da taglio come un bisturi.
- Per l'assemblaggio delle ruote del modello, è possibile scegliere tra l'assemblaggio normale e quello semplice. Seguire attentamente le nostre istruzioni.

Le immagini di questo manuale possono differire leggermente da quelle fornite nella confezione. Tali immagini differiscono solo nell'aspetto e non influiscono sul processo di costruzione.

**AVVERTENZA:** Alcune parti sono assemblate con magneti. Questi magneti possono causare gravi lesioni in caso di ingestione. Tenere lontano dai bambini. Se si sospetta che un magnete sia stato ingerito, rivolgersi immediatamente a un medico.

# I consigli dell'esperto

---



Quando vedi questo simbolo su una delle immagini in queste istruzioni, abbiamo fornito un Top Tip per aiutarti con il tuo montaggio. Torna su questa pagina per il consiglio corrispondente!

Puoi trovare altri consigli degli esperti e suggerimenti per costruire la Mercedes W196R sul nostro forum. <https://community.agoramodels.com/forum/198-mercedes-w196r/>

## Pagina 6 – C

I tubi **15A** e **15B** (cavi candele) devono essere incollati con supercolla ai magneti (**6A**, **6B**, **6E** e **6F**). Potrebbe essere necessario allargare i tubi con uno stuzzicadenti per farli entrare sui perni.

## Pagina 6/7 – D & E

Se alcuni dei tubi di plastica sono troppo sottili per adattarsi, provate a immergerli in acqua calda e/o utilizzare la supercolla.

## Pagina 8 – B

Il sottoassieme **16E**, **16F**, **16G** e **16H** può essere lasciato fuori dal motore fino a quando il motore non viene montato sul telaio, per evitare di danneggiare questi pezzi.

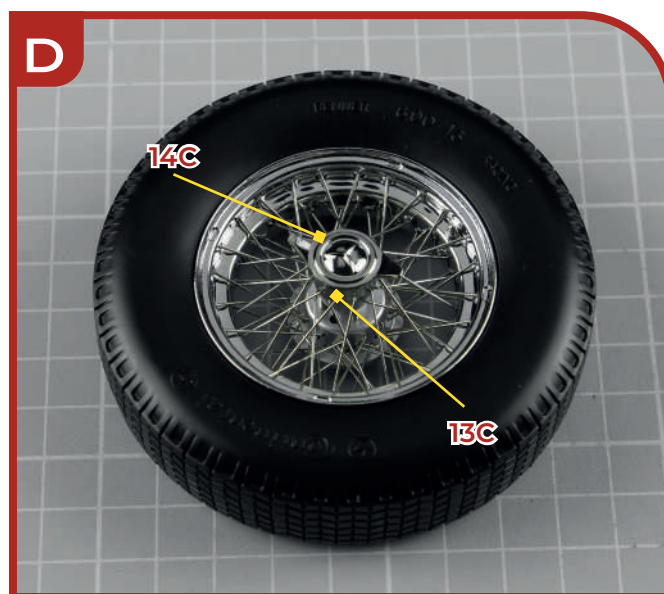
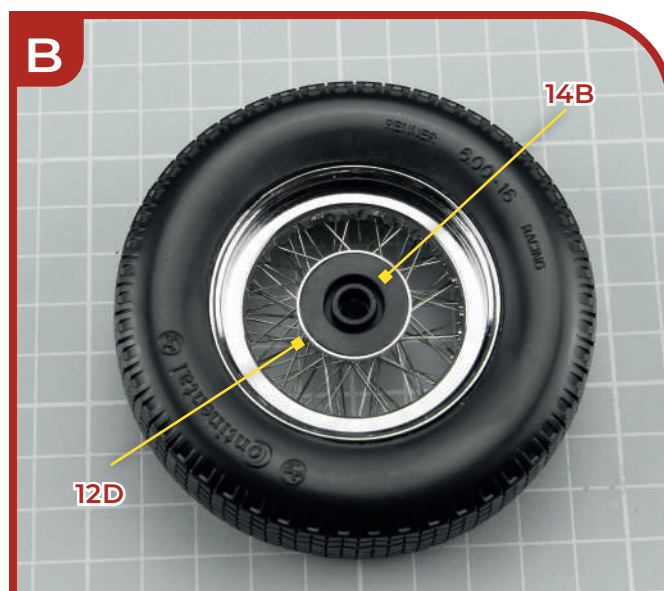
## Fase 14: Montaggio del pneumatico anteriore sinistro (Normale)

### 2-14# ELENCO PARTI

- 14A Pneumatico
- 14B Mozzo 3
- 14C Coprimozzo
- 14D Rondella



### MONTAGGIO NORMALE





# Fase 14B: Montaggio del pneumatico anteriore sinistro (Semplificata)

2-14B# ELENCO PARTI



14AA

14BB

14CC

14DD

14AA

14BB

14CC

14DD

Pneumatico

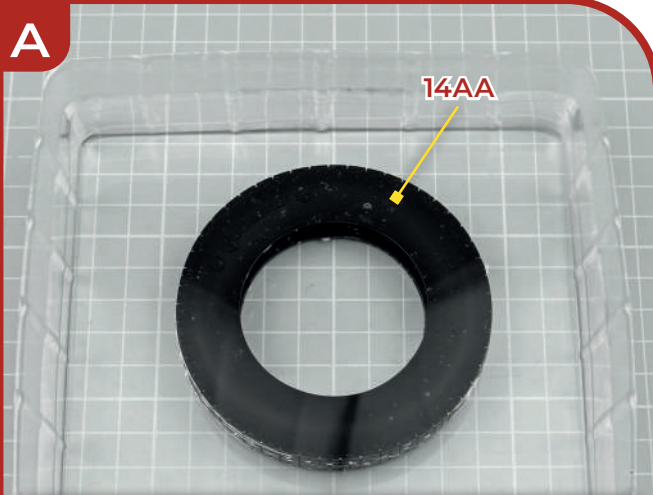
Coprimozzo

Mozzo 5

Rondella

SEMPLIFICATA

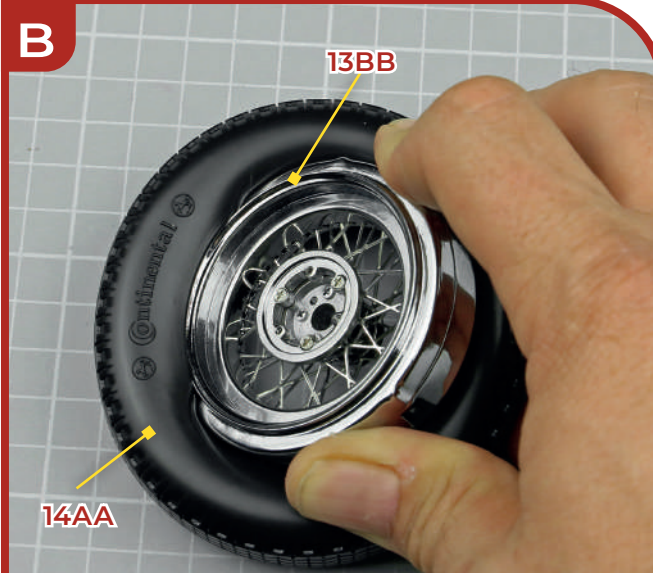
A



14AA

Ammorbidire il pneumatico 14AA mettendolo in una bacinella di acqua calda.


B



13BB


14AA

C



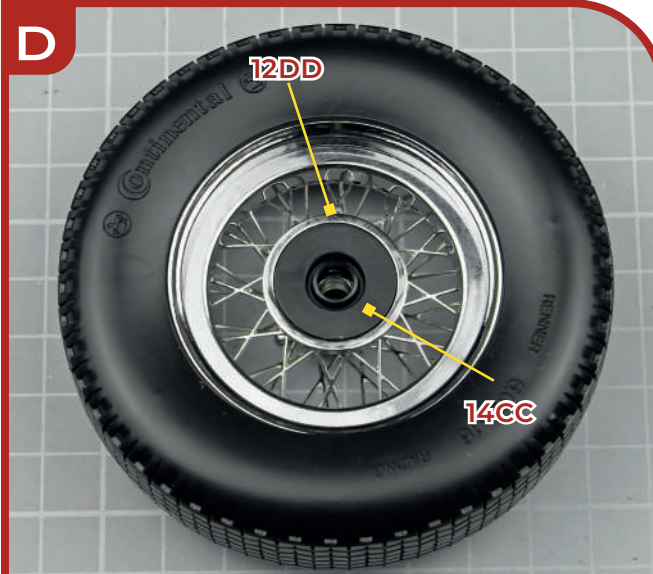
14DD

12EE



14BB

D

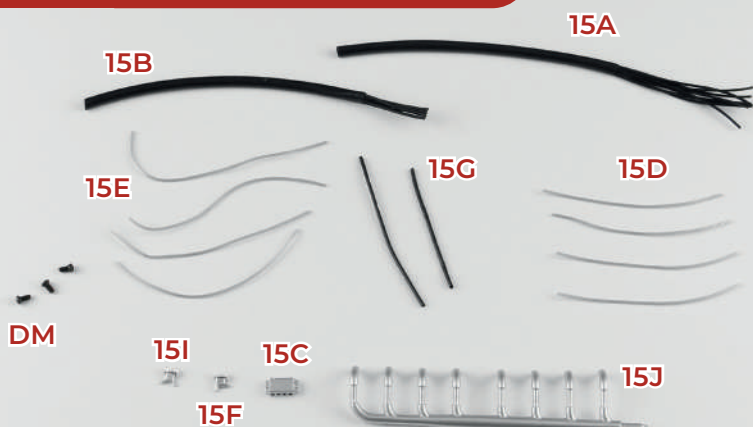


12DD

14CC

# Fase 15: Collegamento delle candele, dei tubi del carburante e dei tubi dell'olio

## 2-15# ELENCO PARTI

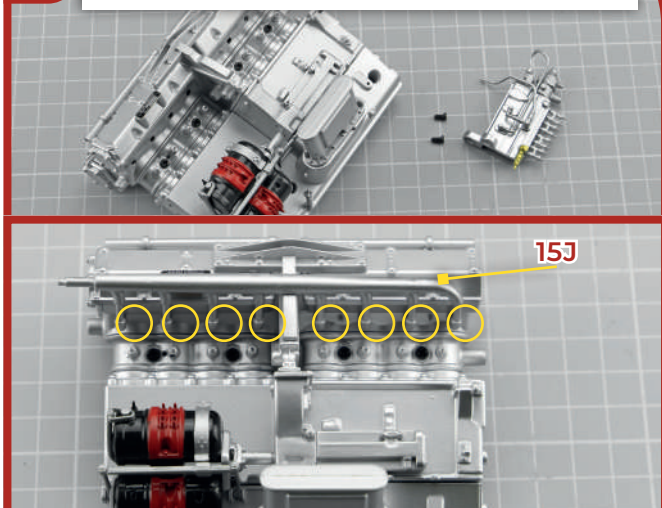


- 15A Cavo candele 1
- 15B Cavo candele 2
- 15C Guidatubi carburante
- 15D Tubi carburante 1 (x4)
- 15E Tubi carburante 2 (x4)
- 15F Connettore tubi olio 1
- 15G Tubo olio 1
- 15H Tubo olio 2
- 15I Connettore tubi olio 2
- 15J Condotto raffreddamento motore

DM 3 viti (2 x 4 mm)

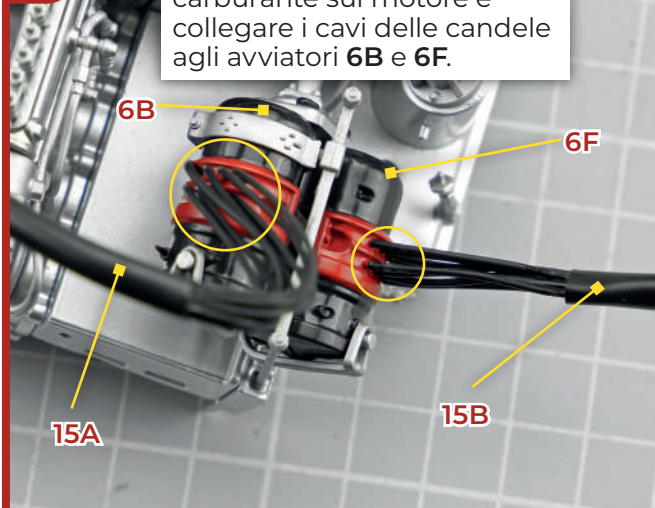
**A**

Rimuovi temporaneamente la pompa del carburante prima di fissare il pezzo **15J** al motore.

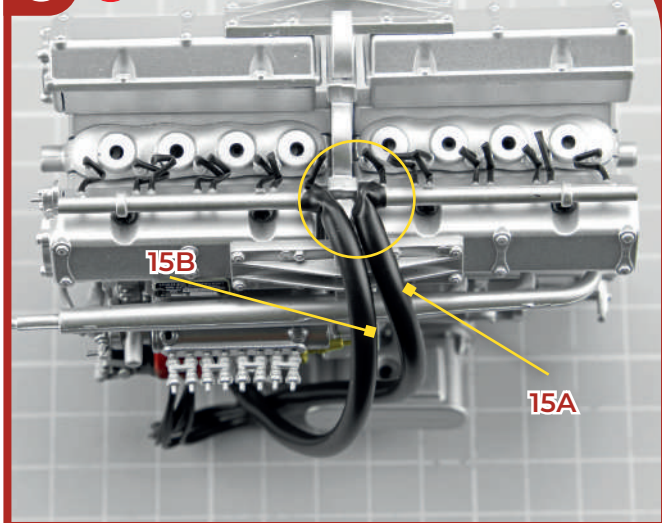


**B**

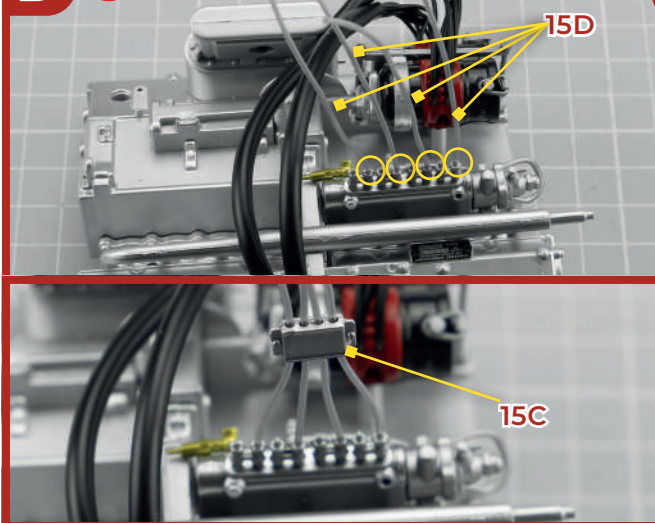
Rimonta la pompa del carburante sul motore e collegare i cavi delle candele agli avviatori **6B** e **6F**.



**C**

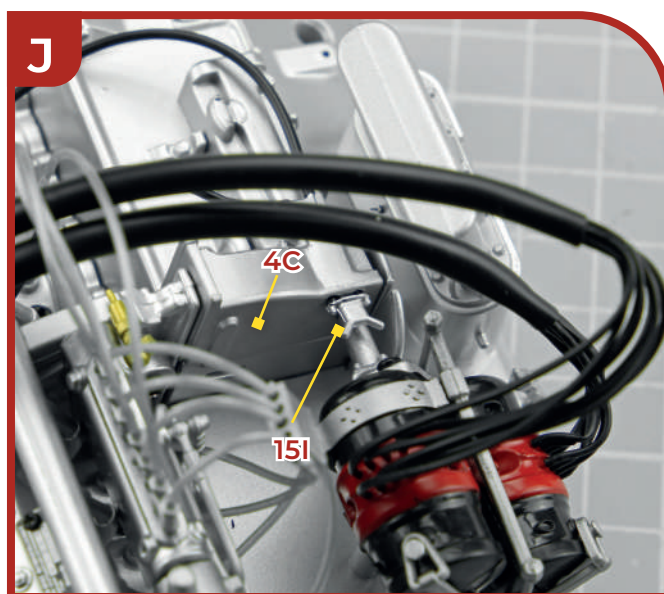
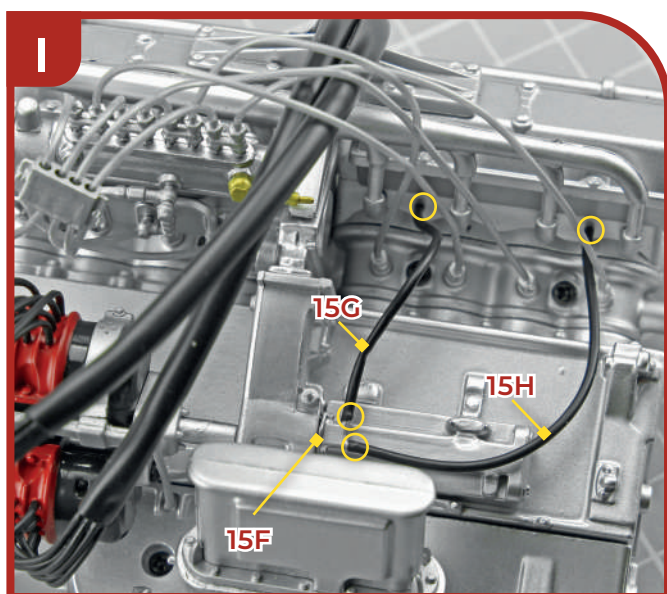
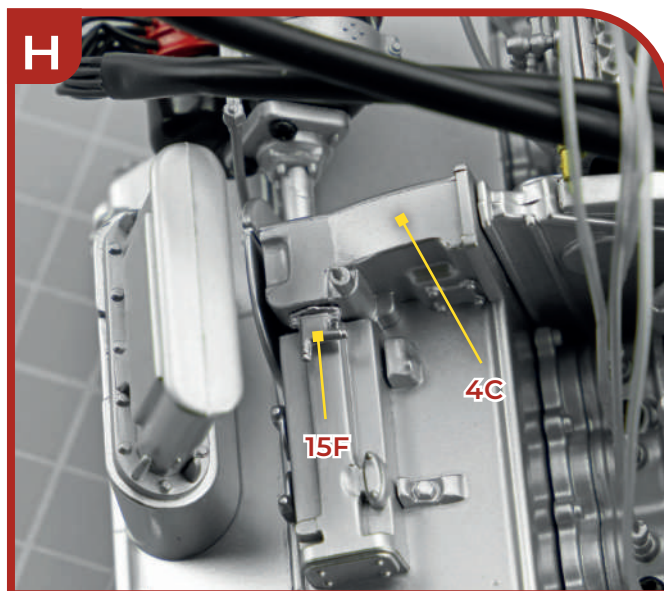
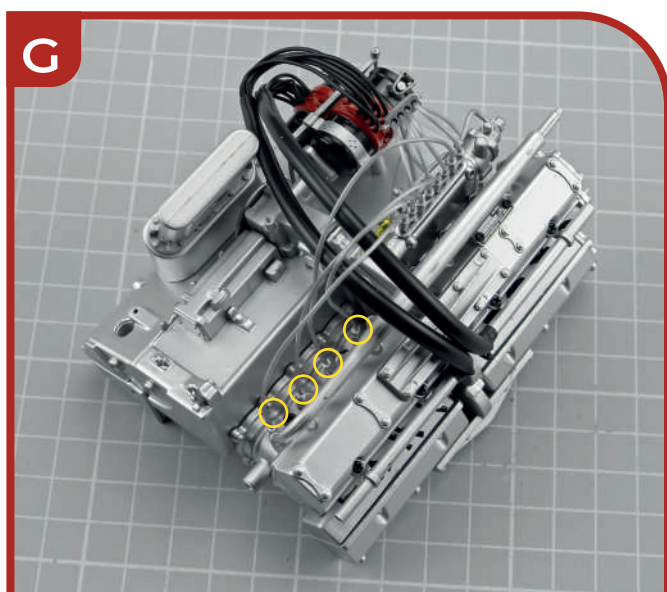
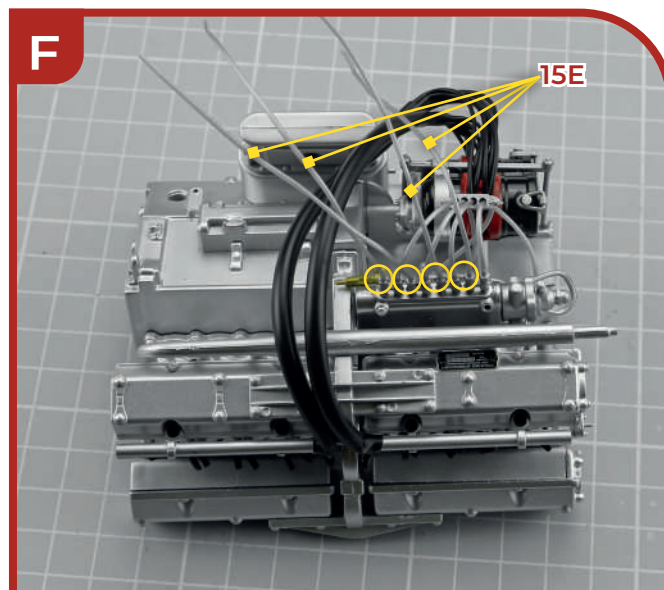
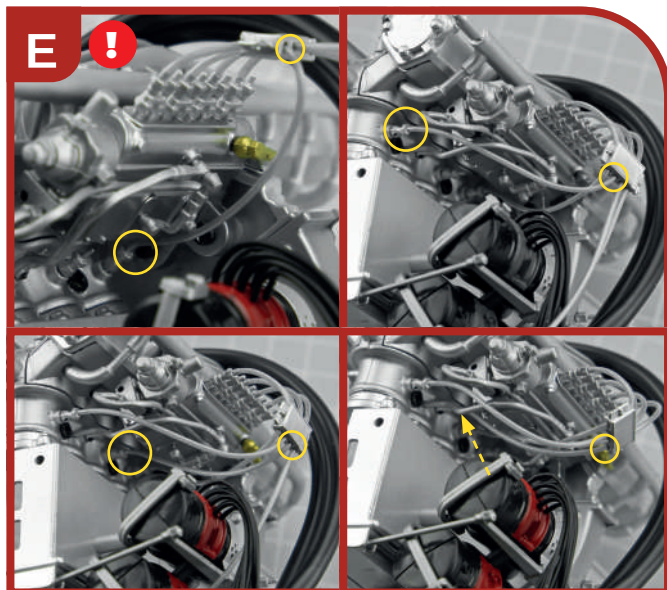


**D**



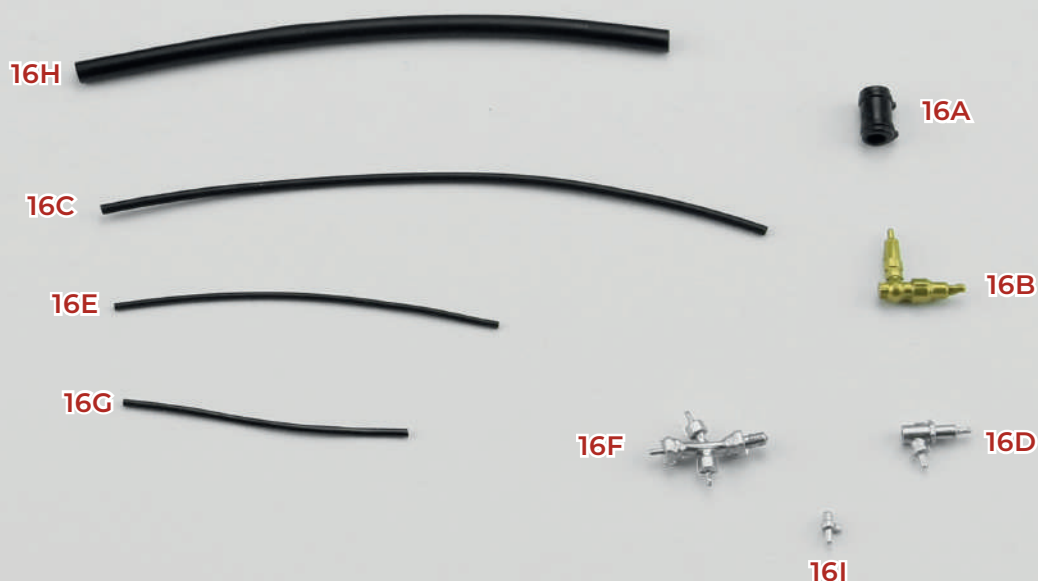


## Fase 15: Collegamento delle candele, dei tubi del carburante e dei tubi dell'olio



## Fase 16: Collegamento del tubo della pompa del carburante e del vaso di espansione

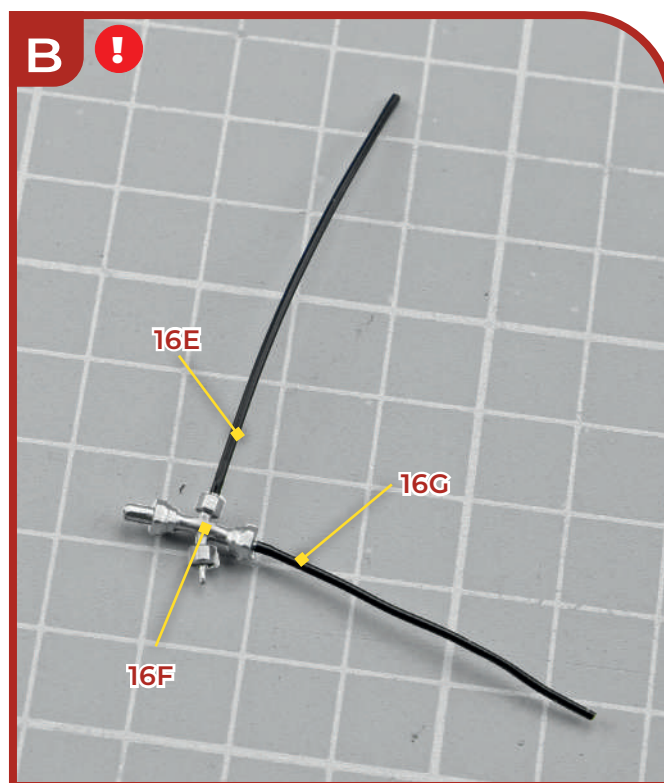
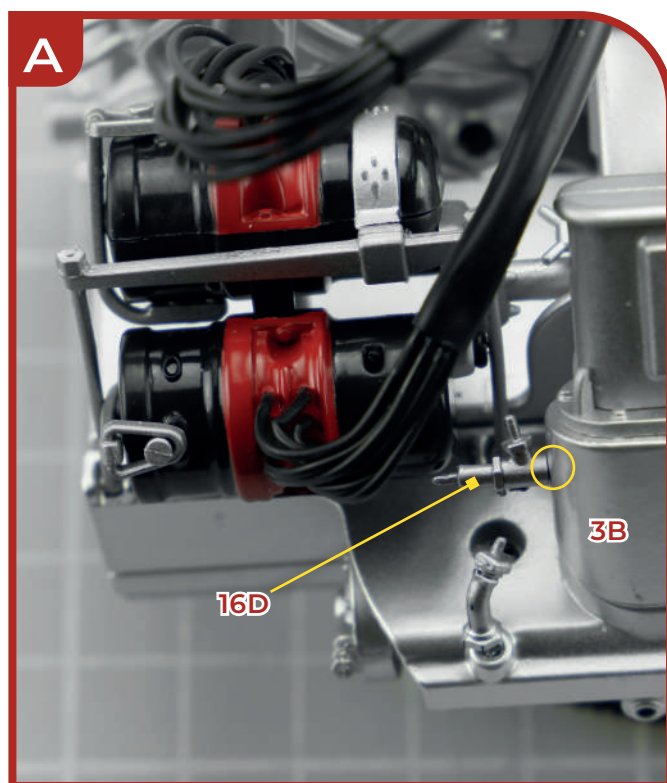
### 2-16# ELENCO PARTI



**16A** Connettore serbatoio di espansione  
**16B** Connettore pompa carburante

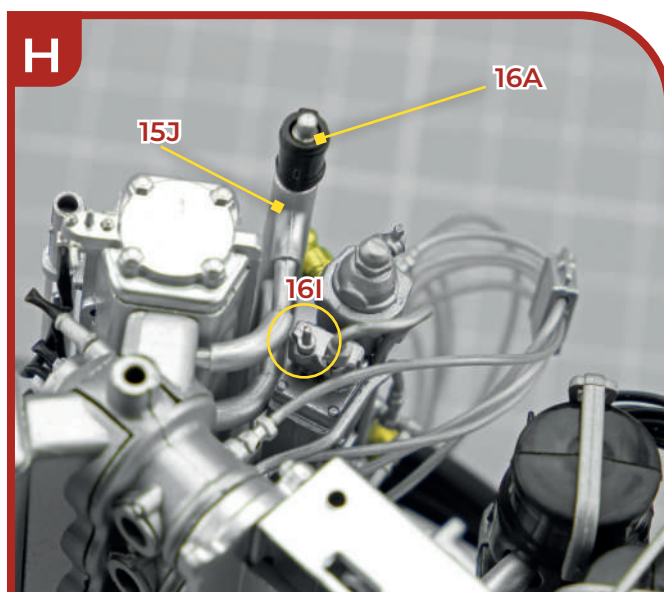
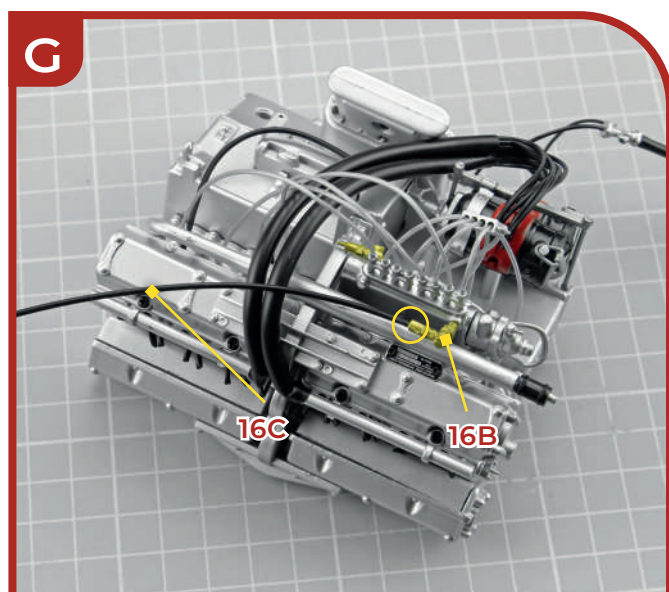
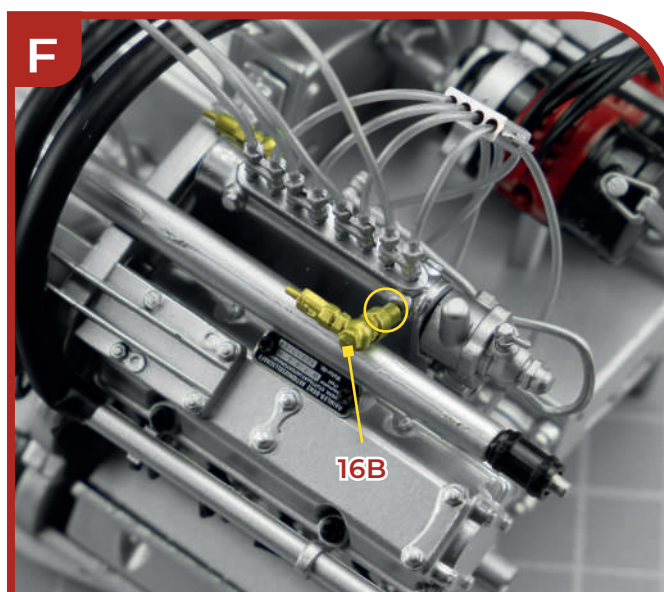
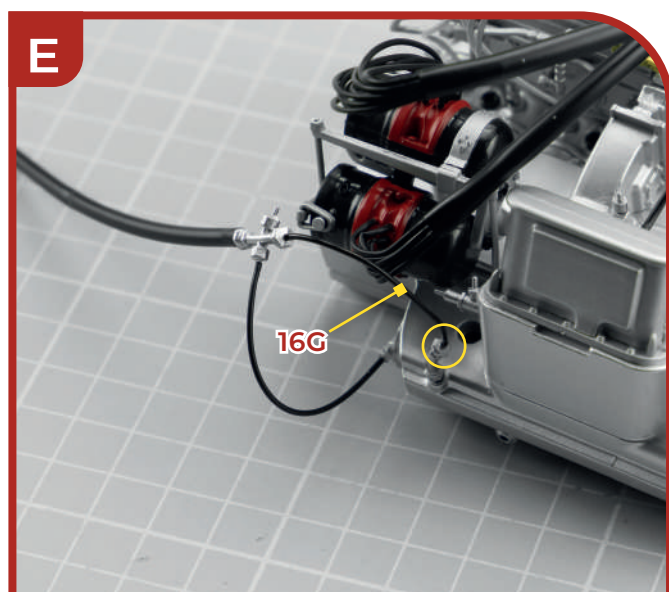
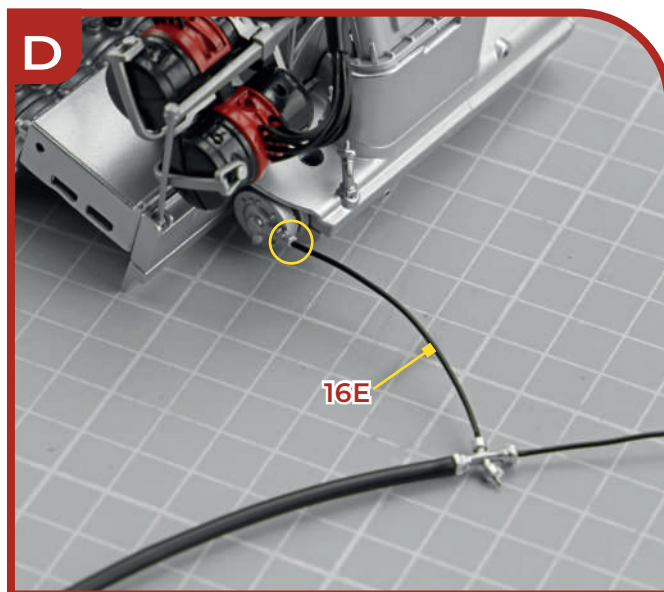
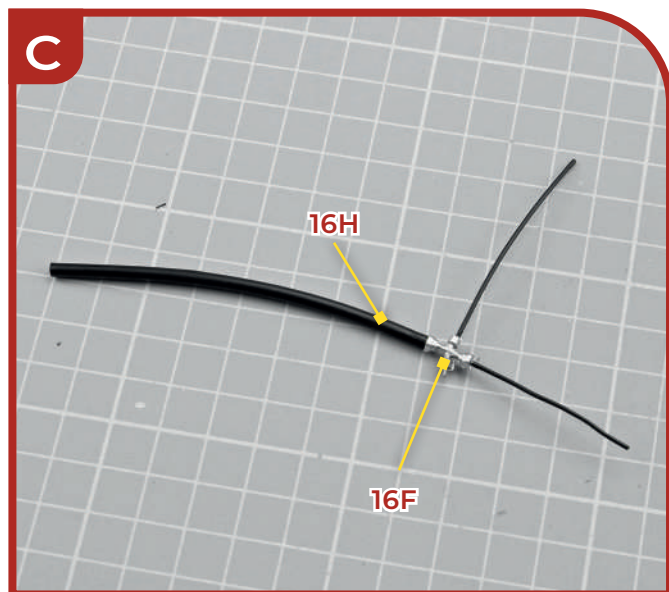
**16C** Tubo pompa carburante  
**16D** Connettore tubi olio 3  
**16E** Tubo olio 3

**16F** Connettore tubi olio 4  
**16G** Tubo olio 4  
**16H** Tubo olio 5  
**16I** Dettaglio





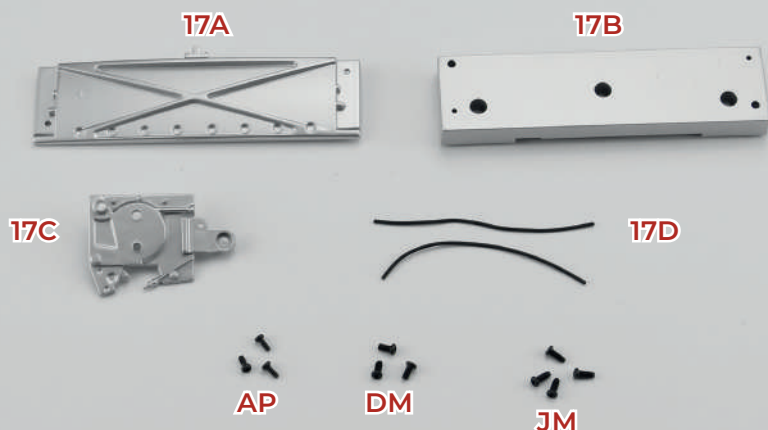
## Fase 16: Collegamento del tubo delle pompa del carburante e del vaso di espansione





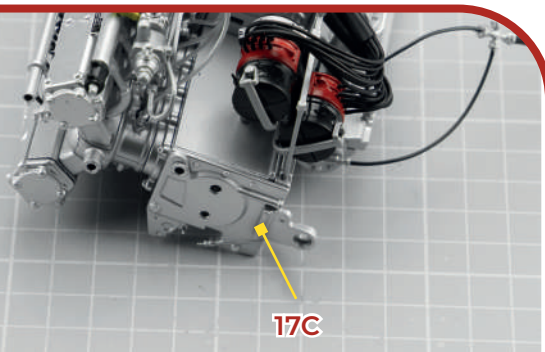
## Fase 17: Fissaggio delle coperture del motore

### 2-17# ELENCO PARTI



- 17A** Parte copertura laterale motore A
- 17B** Parte copertura laterale motore B
- 17C** Copertura anteriore motore
- 17D** Tubi olio 6 (x2)
- AP** 3 viti (1.7 x 4 mm)
- DM** 3 viti (2 x 4 mm)
- JM** 4 viti (2 x 5 mm)

**A**

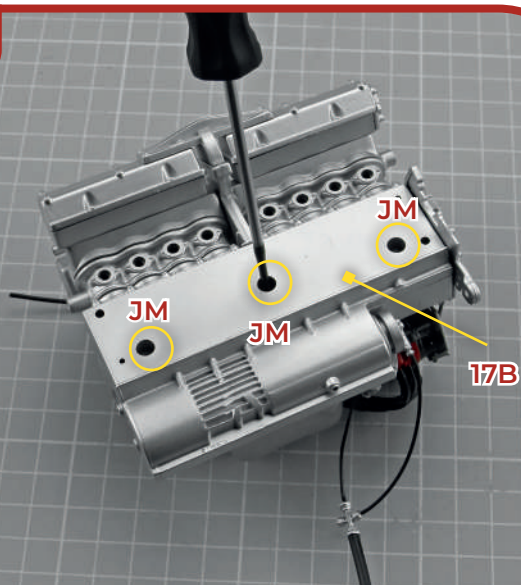


**17C**



**DM**

**B**



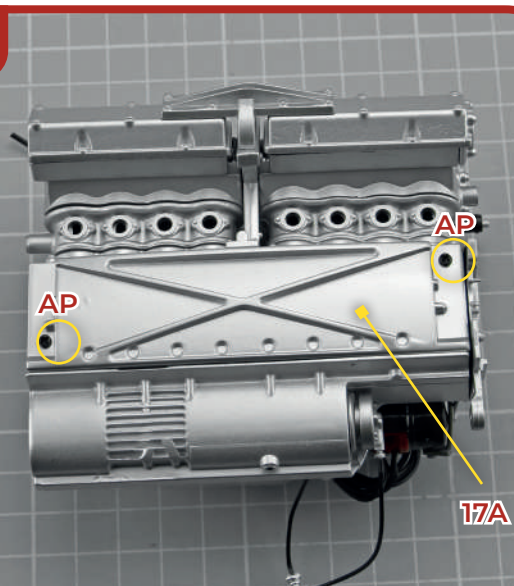
**JM**

**JM**

**JM**

**17B**

**C**

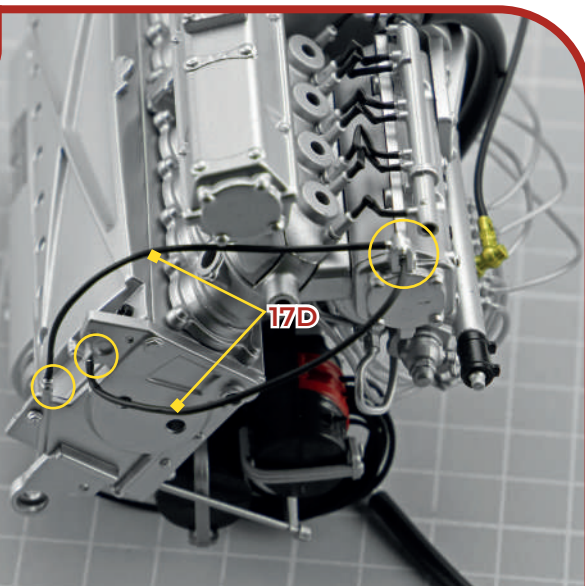


**AP**

**AP**

**17A**

**D**

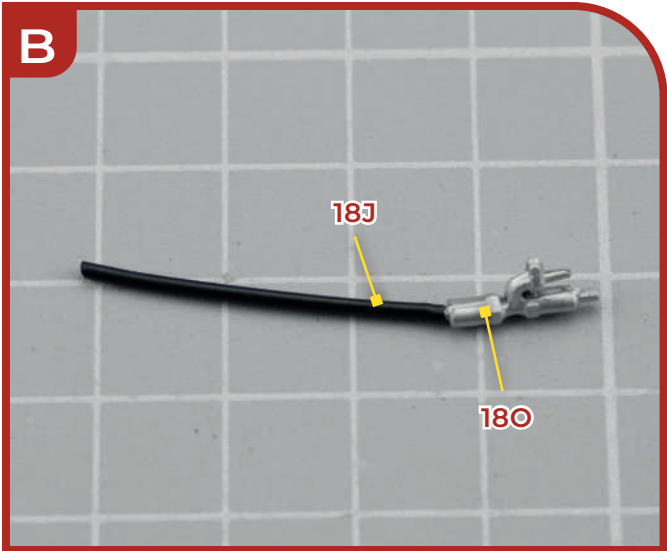
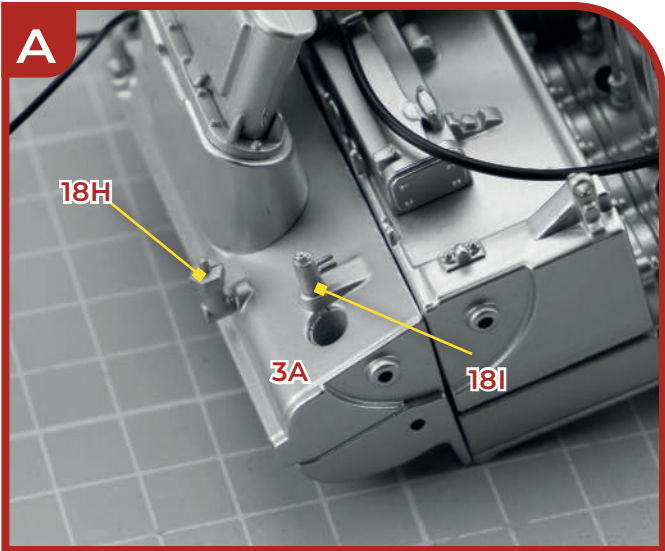


**17D**

# Fase 18: Dettaglio della paratia e collegamento dei tubi del carburante

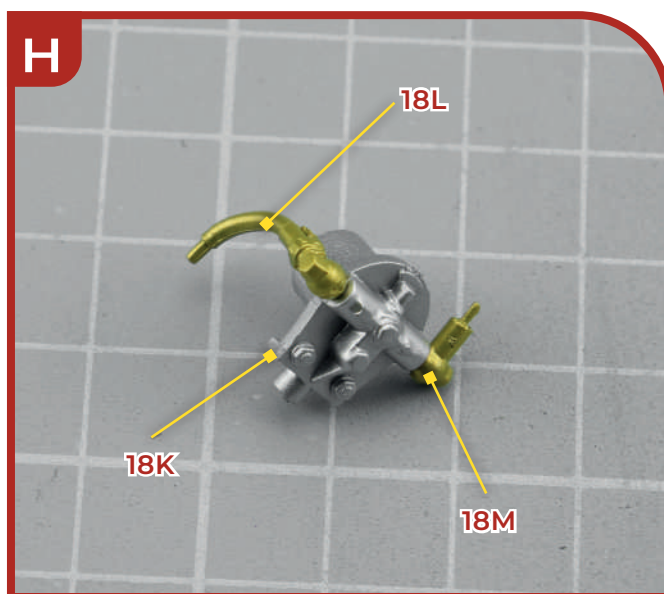
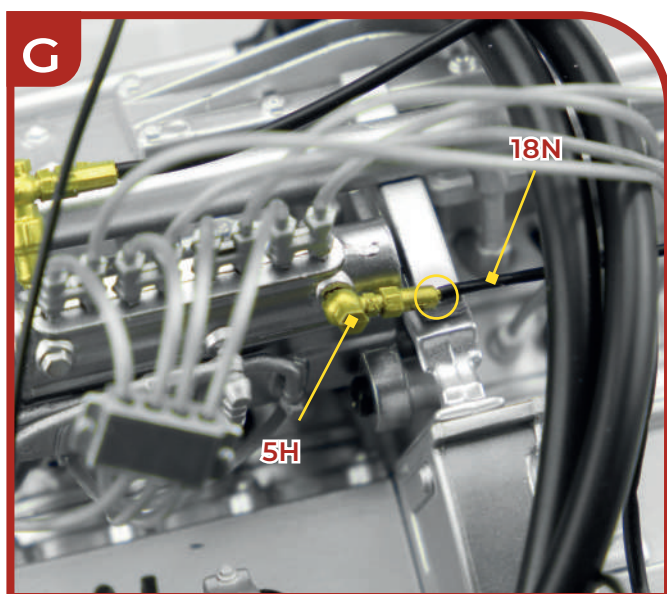
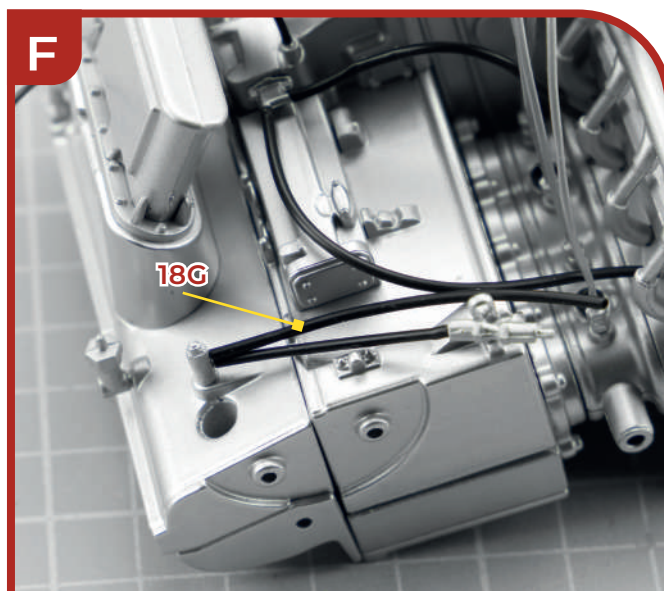
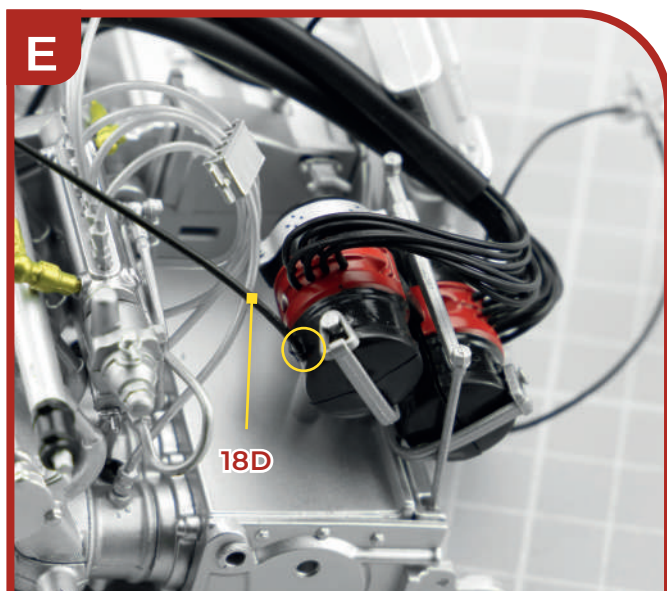
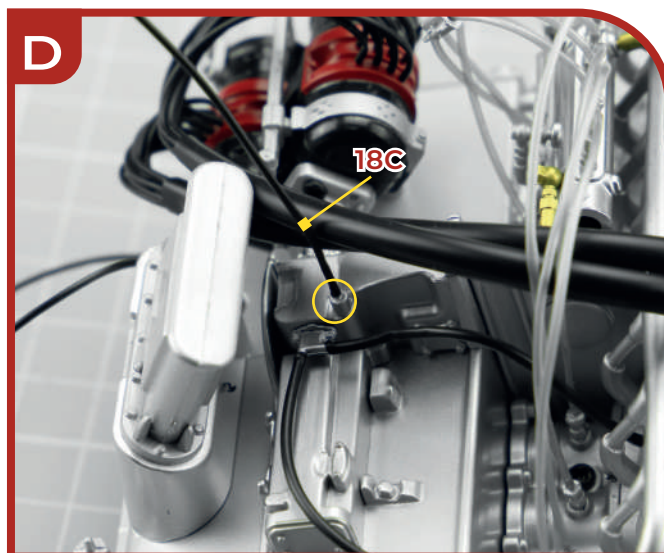
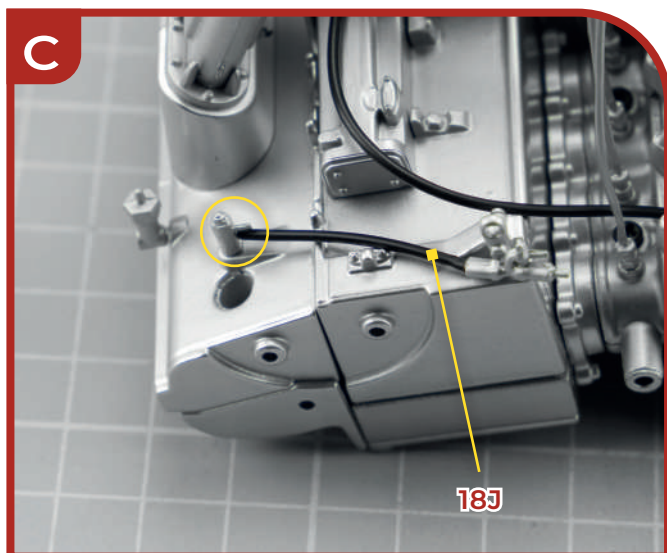
2-18# ELENCO PARTI

18A	Paratia	18H	Connettore tubi olio 5	18O	Connettore tubi olio 7
18B	Piastra	18I	Connettore tubi olio 6	CP	2 viti (1.7 x 3 x 5 mm)
18C	Tubo olio 7	18J	Tubo olio 9	DP	5 viti (1.2 x 3 mm)
18D	Cavo avviamento	18K	Filtro carburante		
18E	Tubo radiatore olio	18L	Tubo carburante 3		
18F	Connettore radiatore olio	18M	Connettore tubi carburante 1		
18G	Tubo olio 8	18N	Tubo carburante 4		



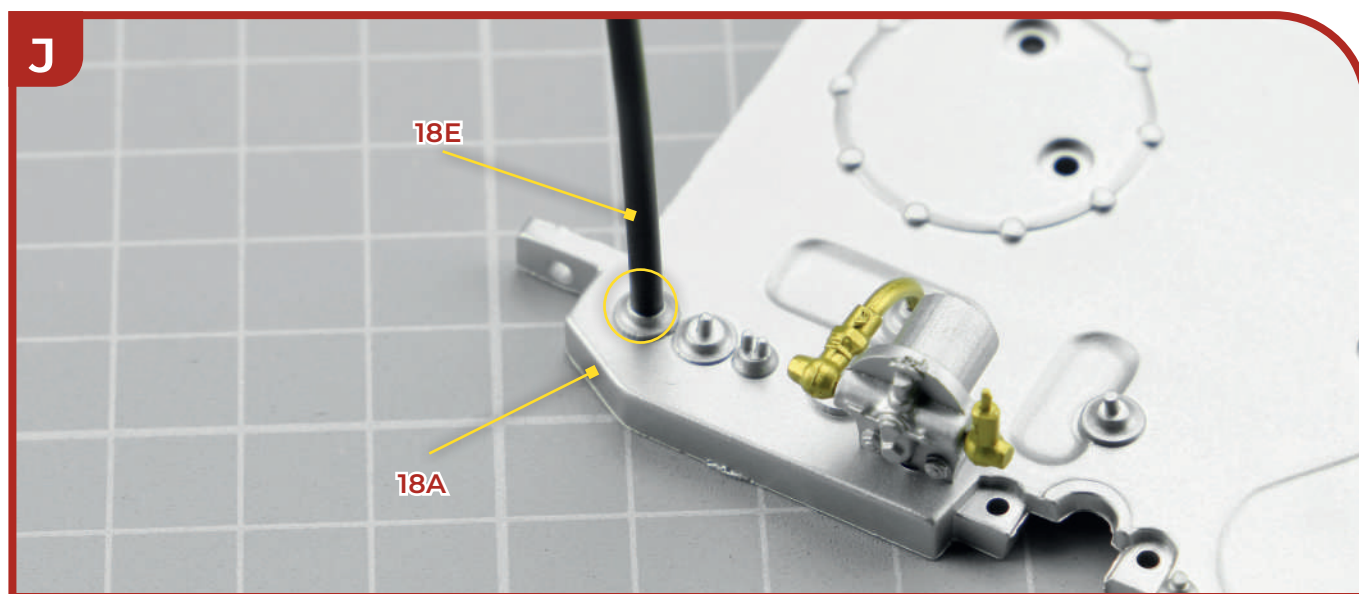
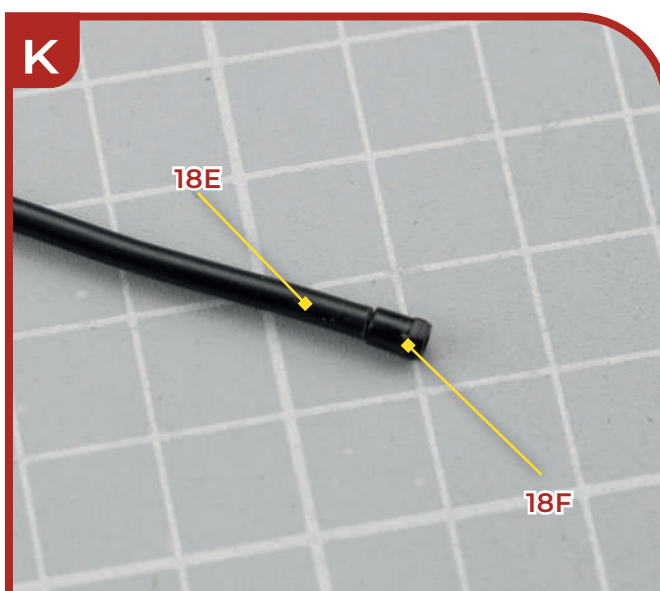
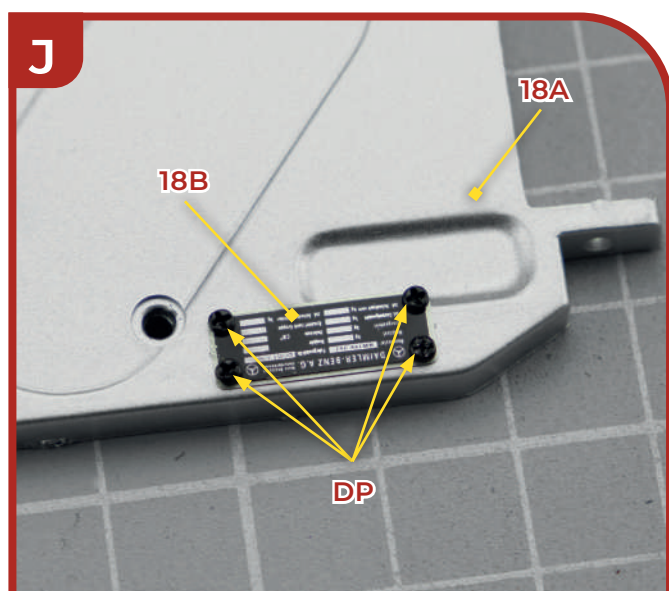
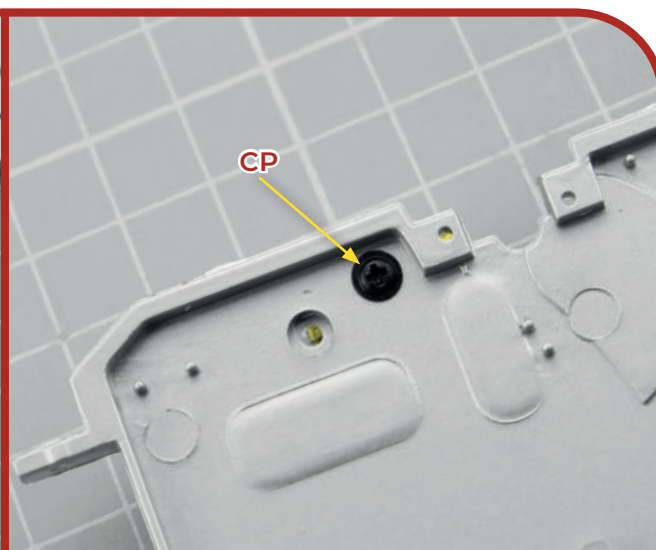
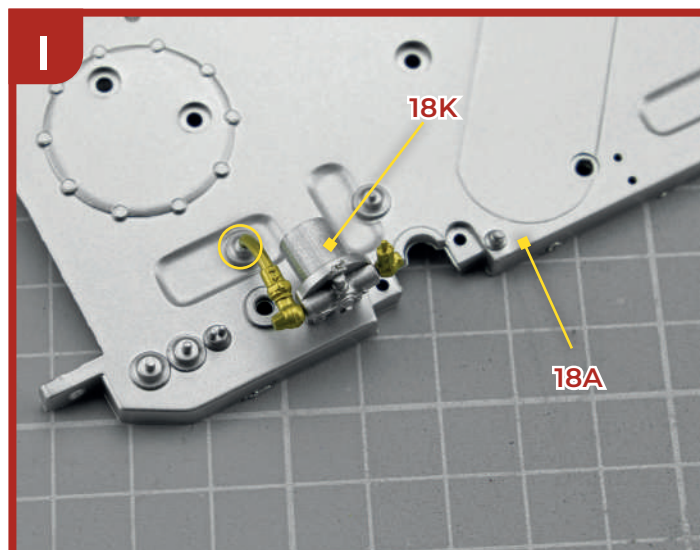


## Fase 18: Dettaglio della paratia e collegamento dei tubi del carburante





## Fase 18: Dettaglio della paratia e collegamento dei tubi del carburante



## Fase 19: Assemblaggio della sezione sinistra del telaio

### 2-19# ELENCO PARTI



**19A** Telaio – sezione sinistra

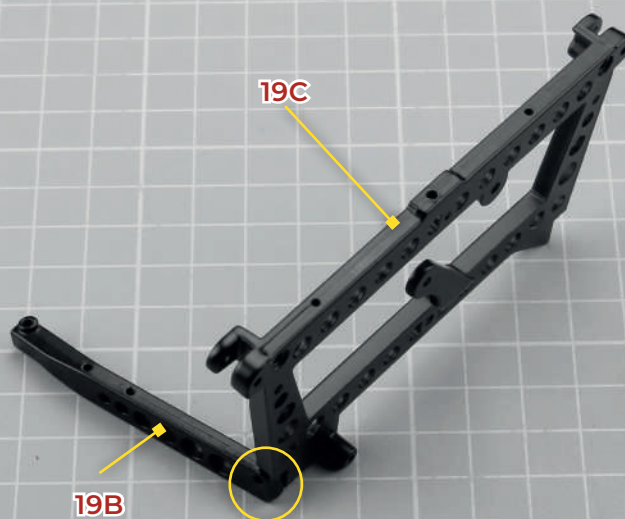
**19B** Supporto radiatore (S)

**19C** Supporto sospensione anteriore 1

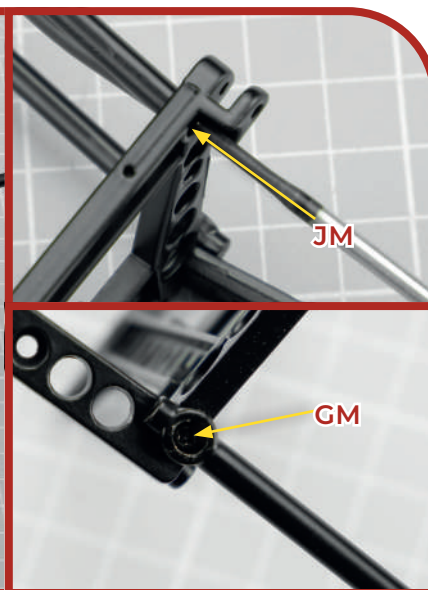
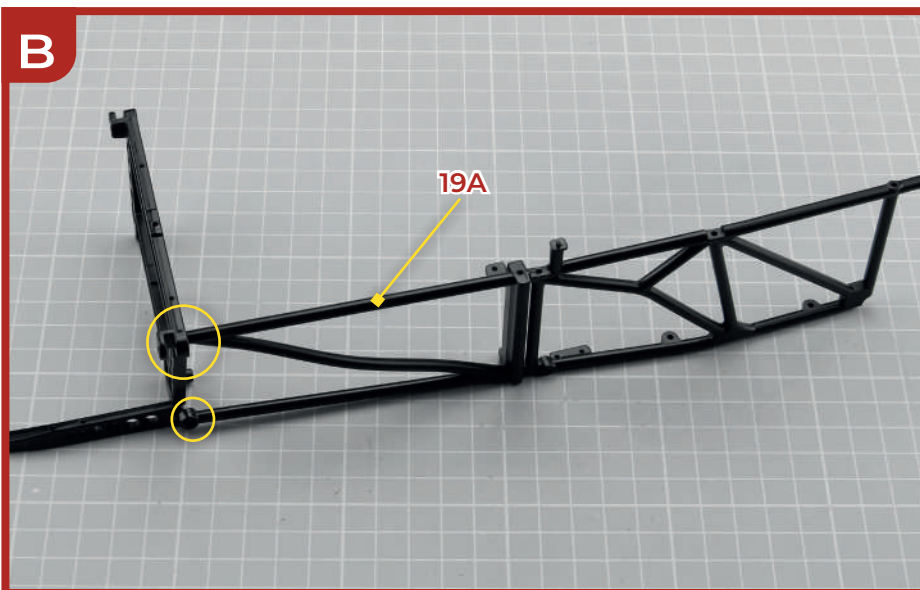
**GM** 2 viti (2 x 10 mm)

**JM** 2 viti (2 x 5 mm)

**A**



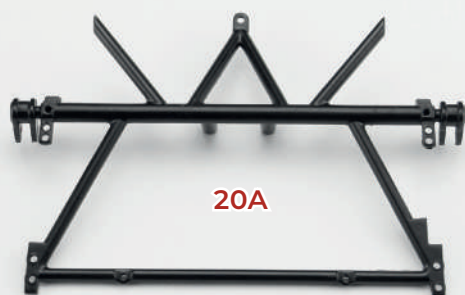
**B**





## Fase 20: Fissaggio del supporto dell'assale posteriore

### 2-20# ELENCO PARTI



DM

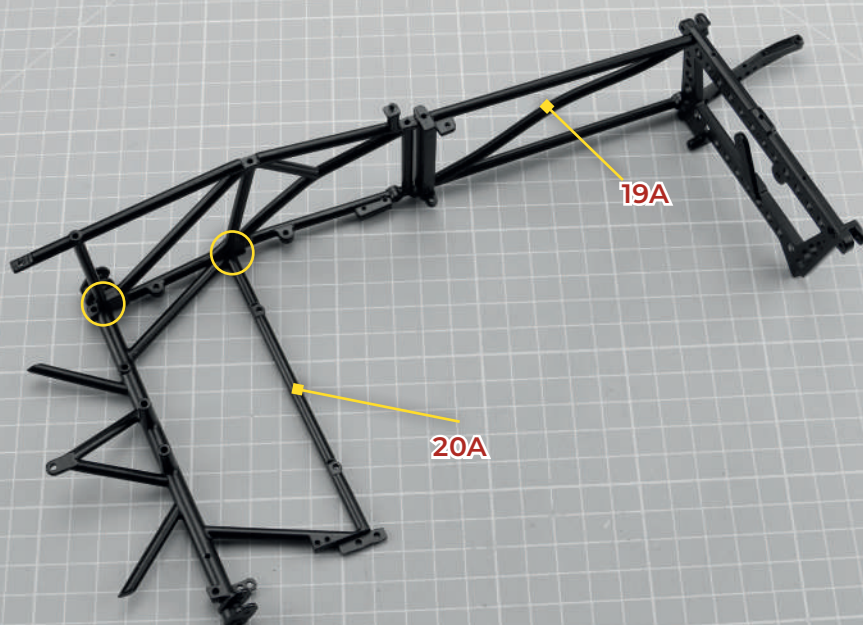
JM

**20A** Supporto assale posteriore

**DM** 2 viti (2 x 4 mm)

**JM** 3 viti (2 x 5 mm)

**A**



JM



DM

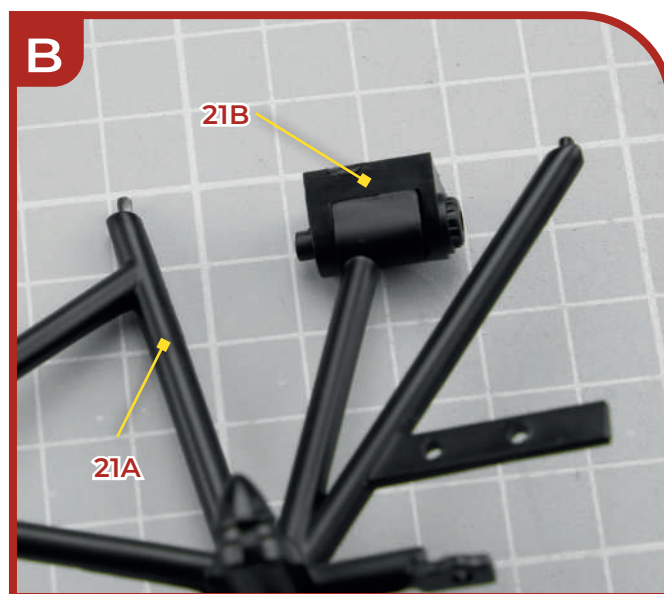
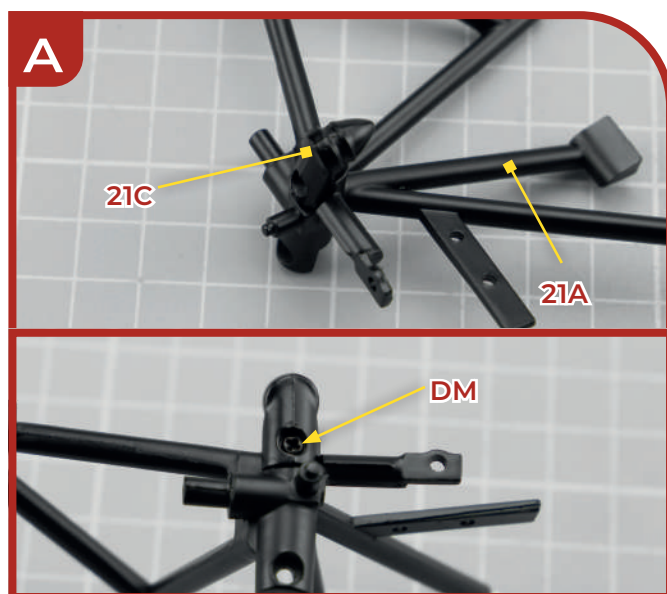
JM

## Fase 21: Montaggio della sezione posteriore sinistra del telaio

### 2-21# ELENCO PARTI

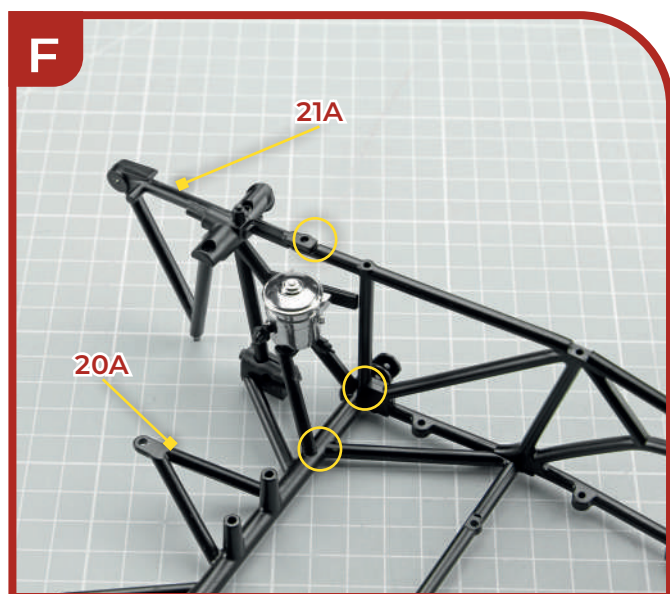
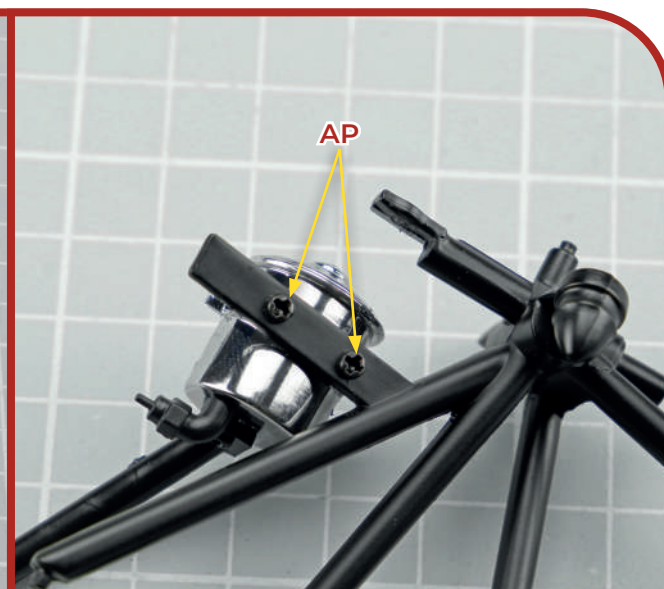
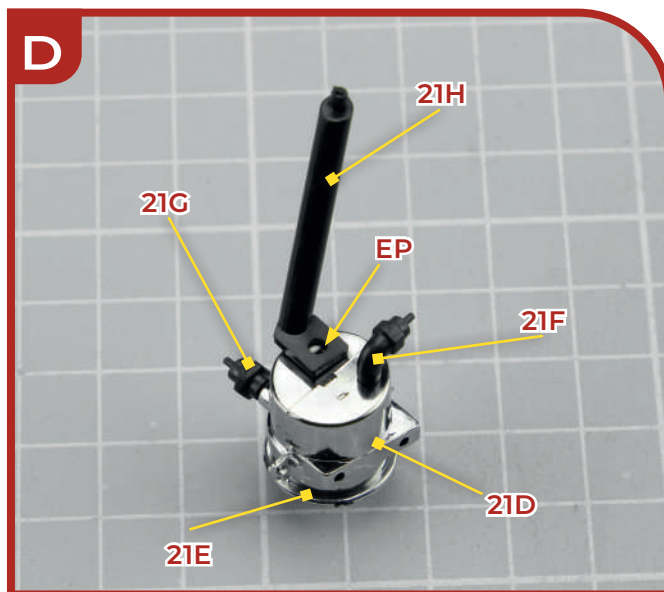
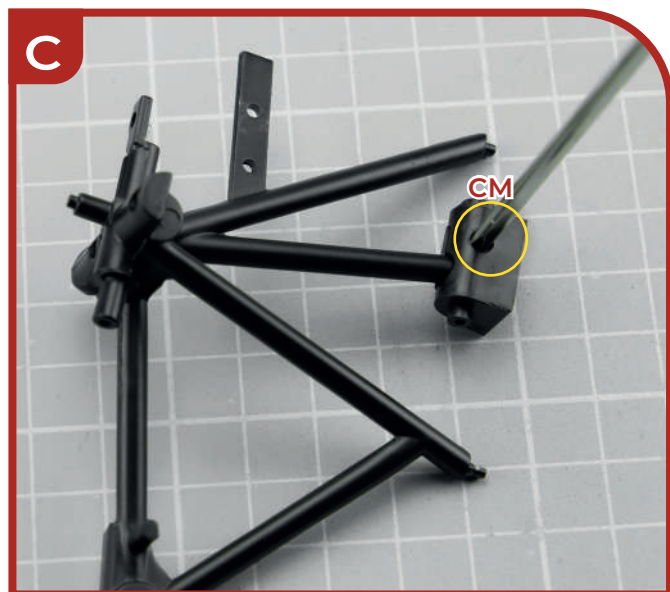


<b>21A</b>	Telaio – sezione posteriore sinistra	<b>21E</b>	Coperchio serbatoio	<b>AP</b>	3 viti (1.7 x 4 mm)
<b>21B</b>	Boccola supporto barra di torsione 1	<b>21F</b>	Connettore tubi carburante 2	<b>EP</b>	2 viti (2 x 4 mm)
<b>21C</b>	Blocco sospensione 1	<b>21G</b>	Connettore tubi carburante 3	<b>CM</b>	2 viti (1.7 x 4 mm)
<b>21D</b>	Serbatoio di compensazione	<b>21H</b>	Supporto serbatoio	<b>DM</b>	2 viti (2 x 4 mm)
				<b>JM</b>	2 viti (2 x 5 mm)



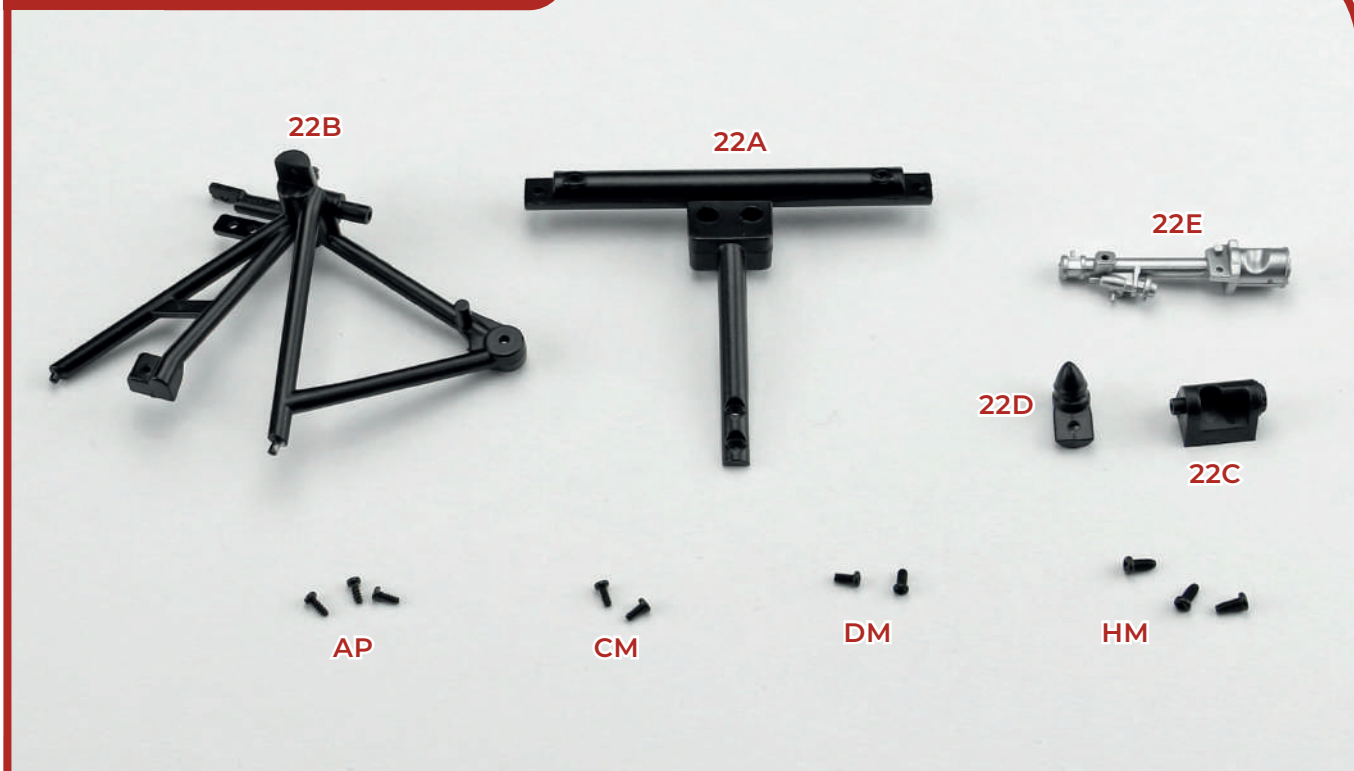


## Fase 21: Montaggio della sezione posteriore sinistra del telaio



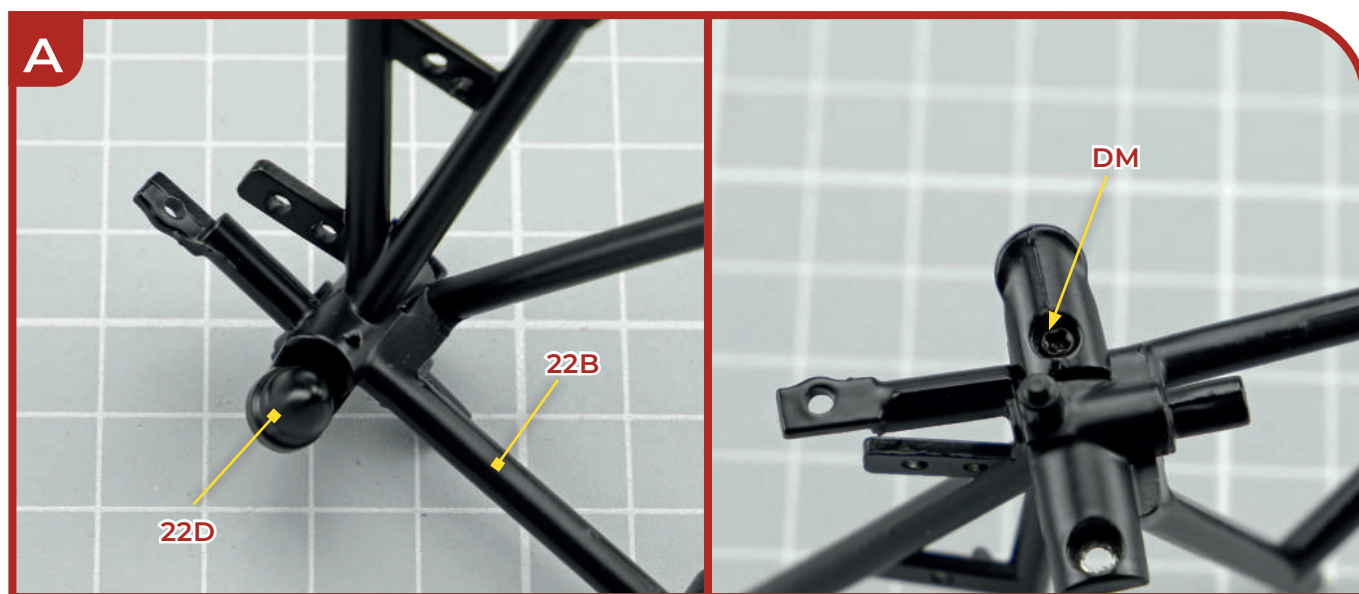
## Fase 22: Montaggio della sezione posteriore destra del telaio

### 2-22# ELENCO PARTI



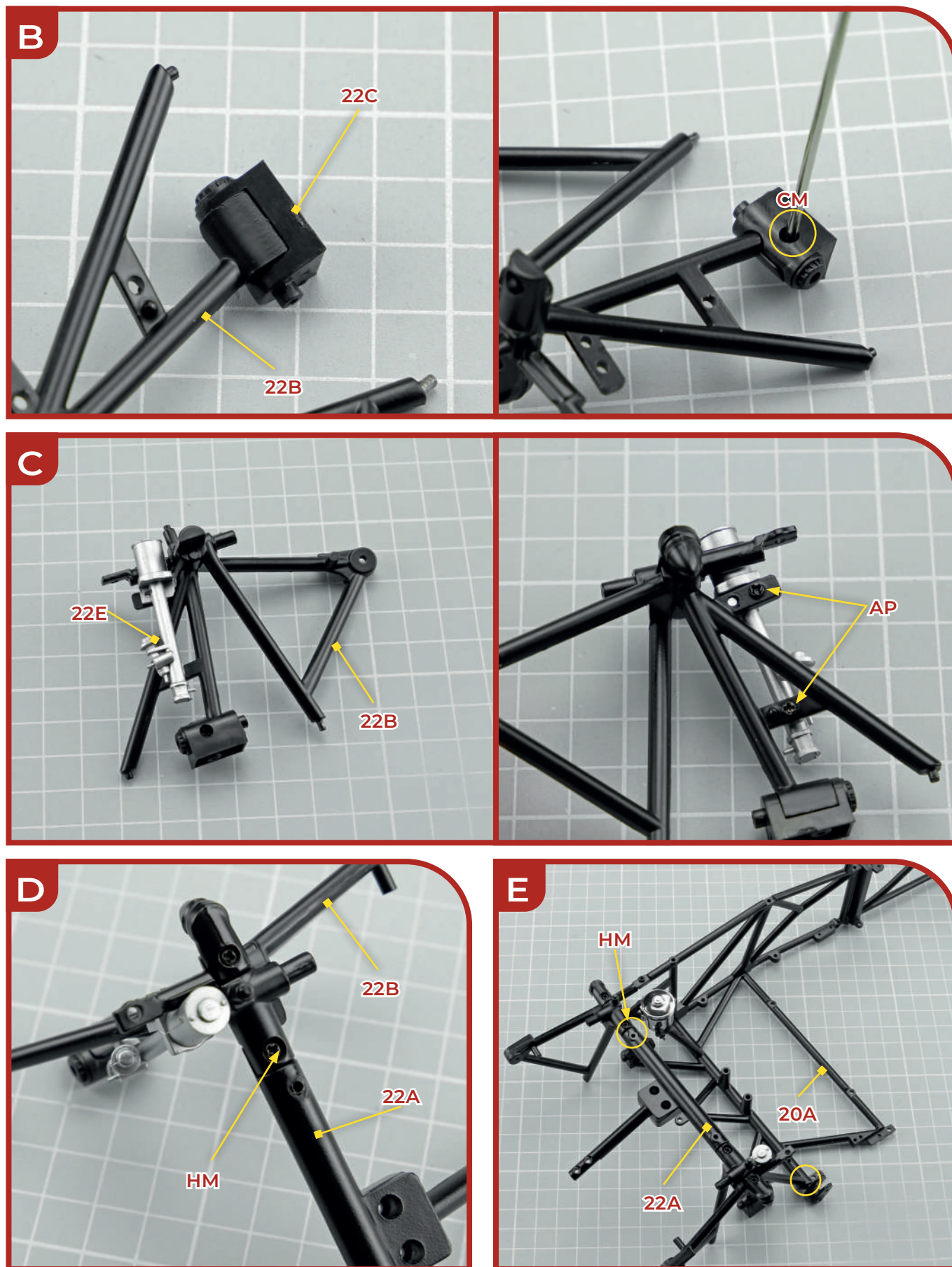
- 22A Traversa posteriore
- 22B Telaio – sezione posteriore destra
- 22C Boccola supporto barra di torsione 2
- 22D Blocco sospensione 2
- 22E Pompa del carburante

- AP 3 viti (1.7 x 4 mm)
- CM 2 viti (1.7 x 4 mm)
- DM 2 viti (2 x 4 mm)
- HM 3 viti (2.3 x 5 mm)



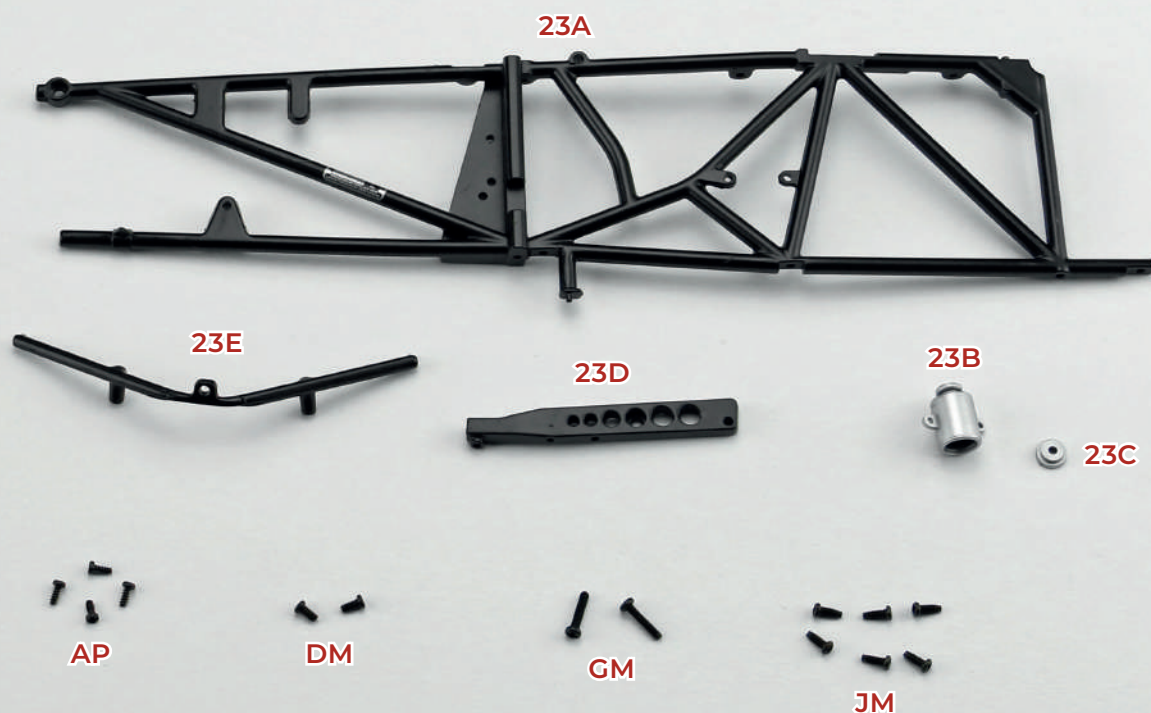


## Fase 22: Montaggio della sezione posteriore destra del telaio



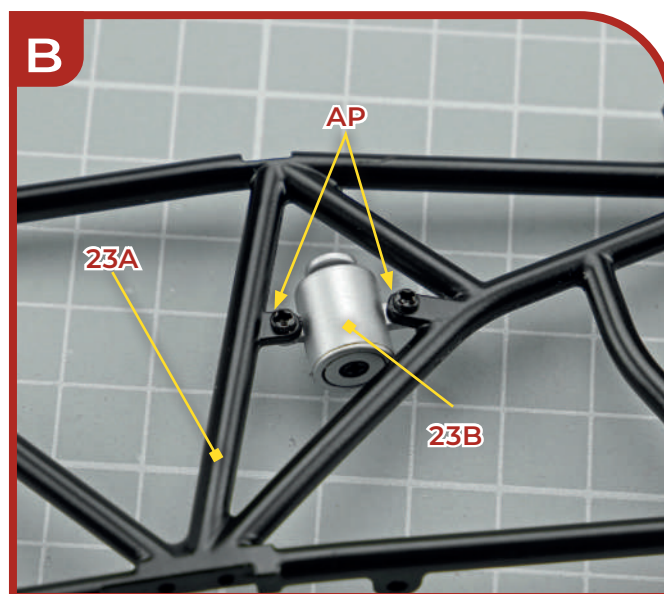
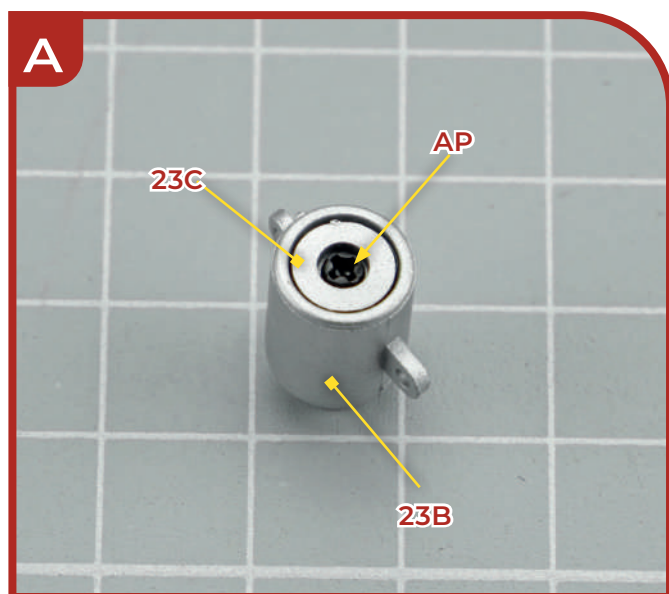
## Fase 23: Fissaggio della sezione destra del telaio

### 2-23# ELENCO PARTI



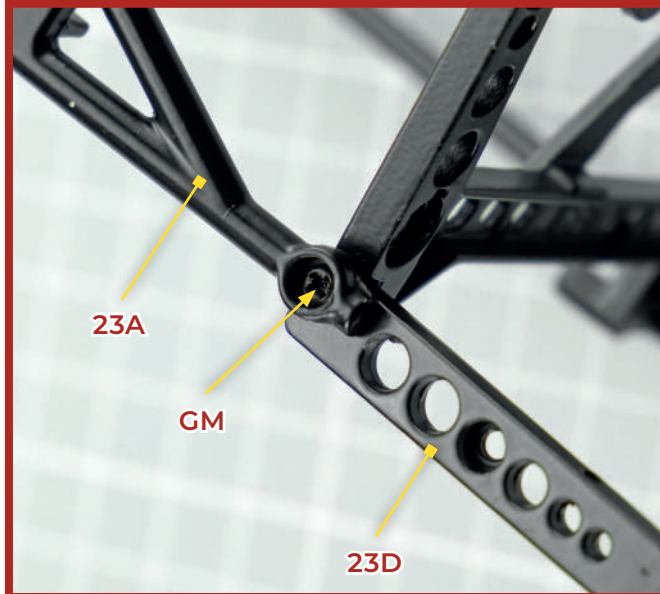
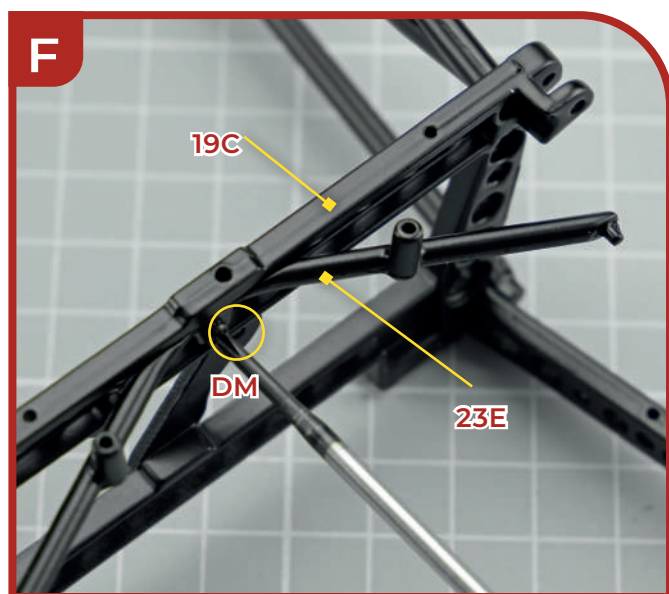
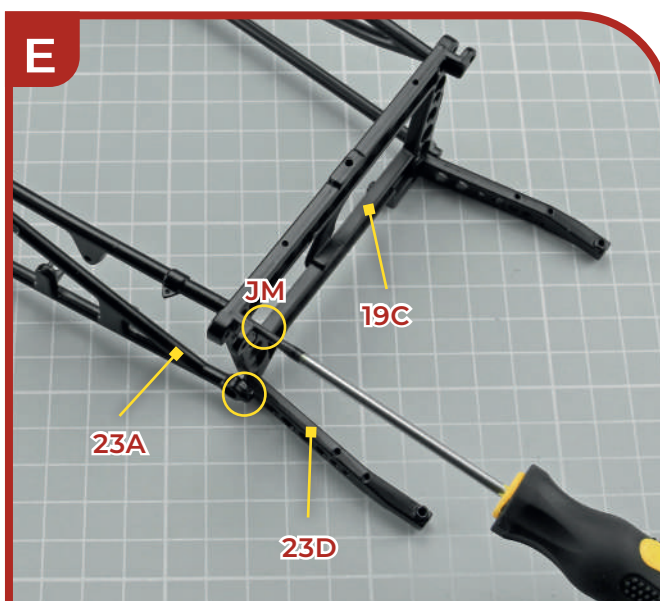
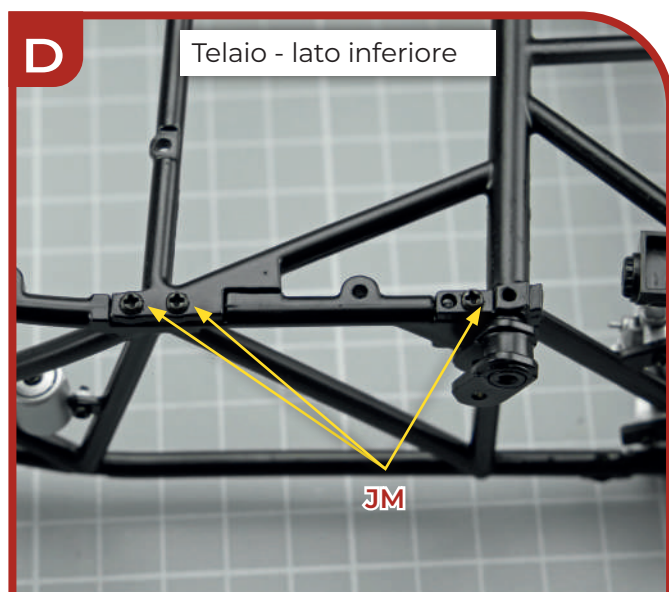
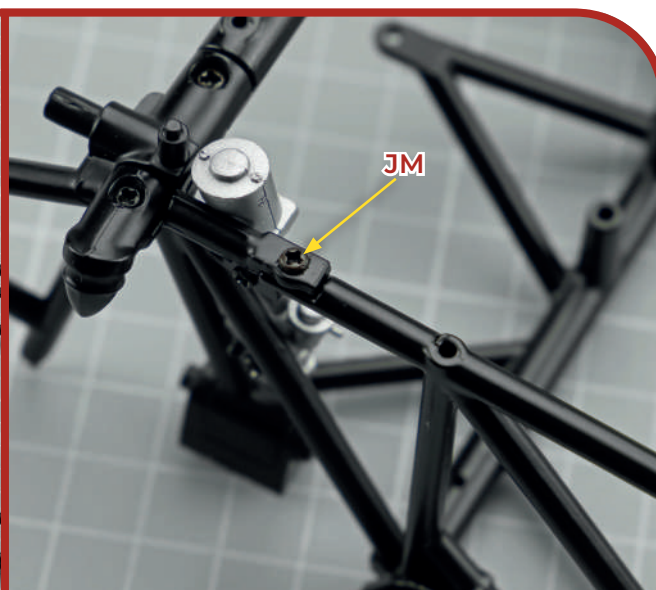
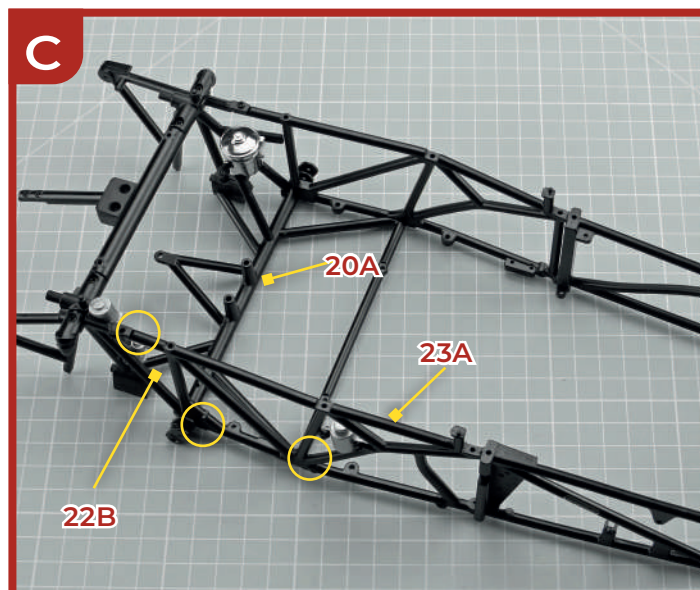
- 23A** Telaio – sezione destra  
**23B** Serbatoio del liquido dei freni  
**23C** Base del serbatoio  
**23D** Supporto del radiatore (D)  
**23E** Traversa anteriore

- AP** 4 viti (1.7 x 4 mm)  
**DM** 2 viti (2 x 4 mm)  
**GM** 2 viti (2 x 10 mm)  
**JM** 6 viti (2 x 5 mm)





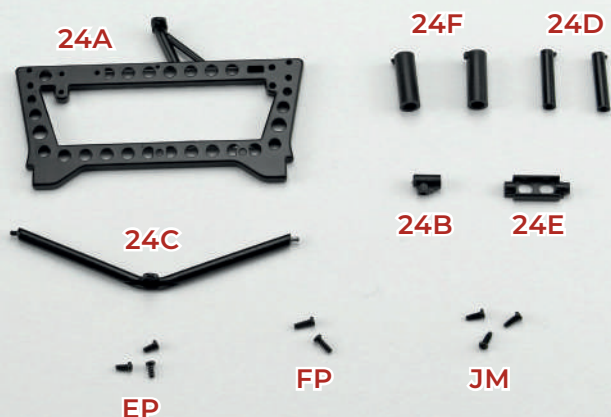
## Fase 23: Fissaggio della sezione destra del telaio





## Fase 24: Montaggio della sospensione anteriore e del supporto dello sterzo

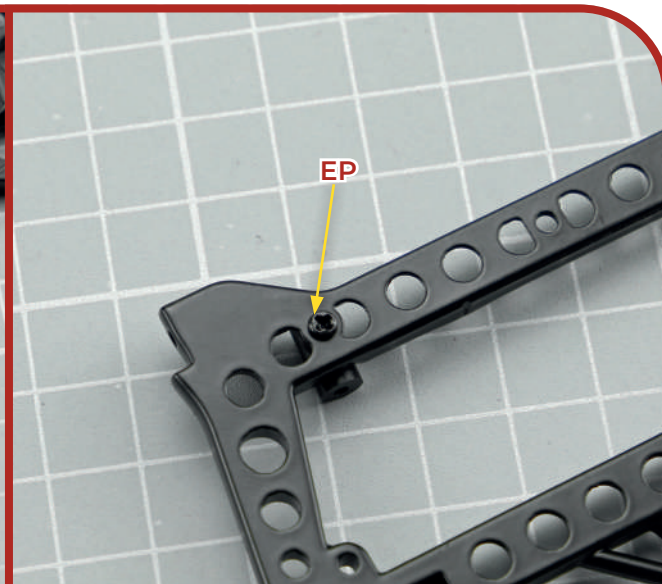
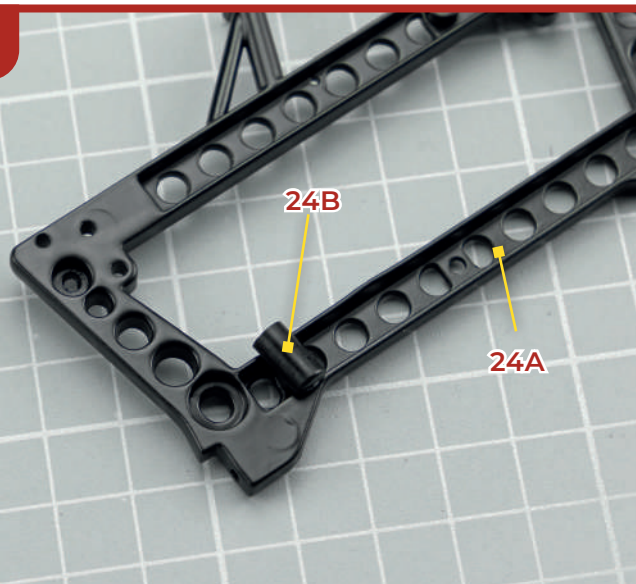
### 2-24# ELENCO PARTI



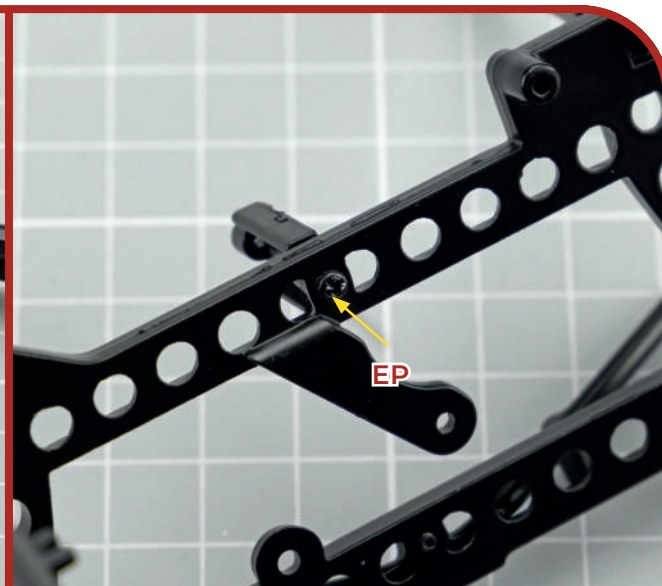
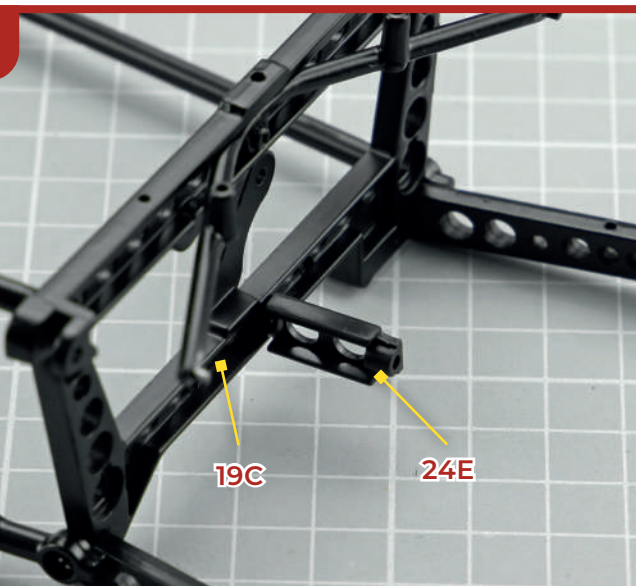
**24A** Supporto  
sospensione anteriore 2  
**24B** Supporto sterzo  
**24C** Trave inferiore anteriore  
**24D** Assi bracci superiori  
sospensione anteriore (x2)  
**24E** Pannello rinforzo  
**24F** Boccole supporto  
barra torsione anteriore (x2)

**EP** 3 viti (2 x 4 mm)  
**FP** 2 viti (2 x 6 mm)  
**JM** 3 viti (2 x 5 mm)

**A**

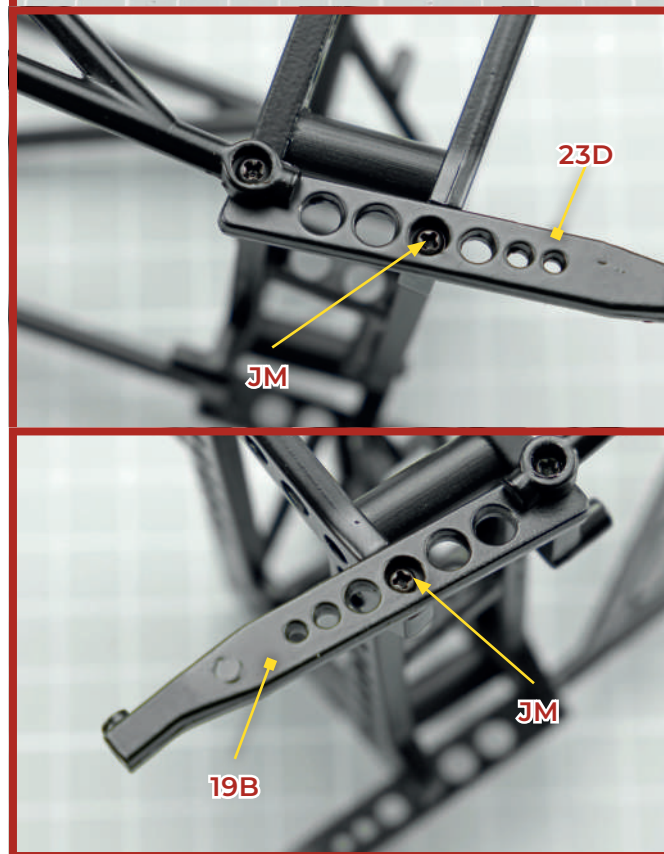
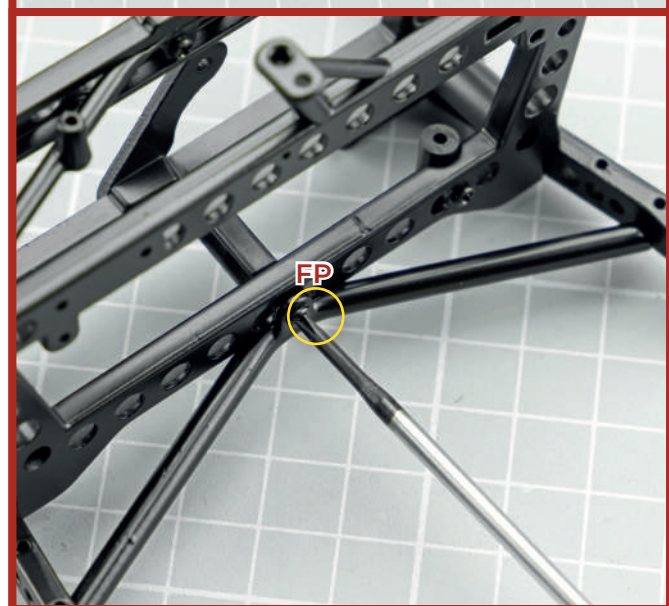
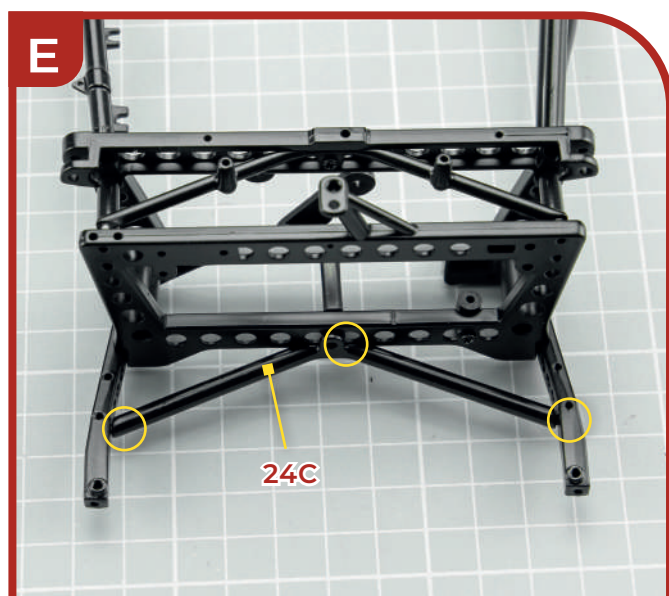
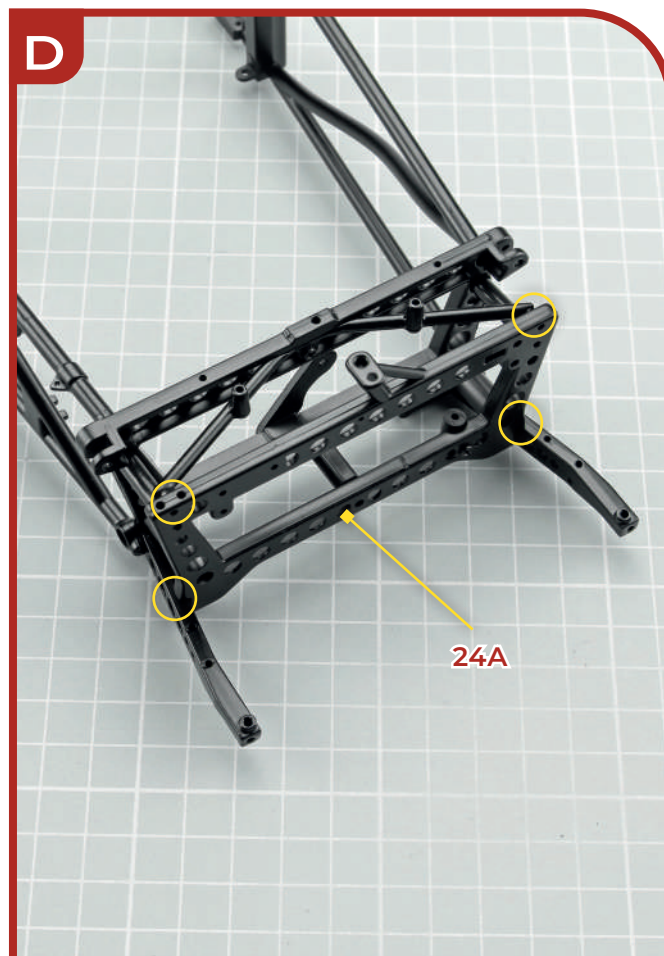
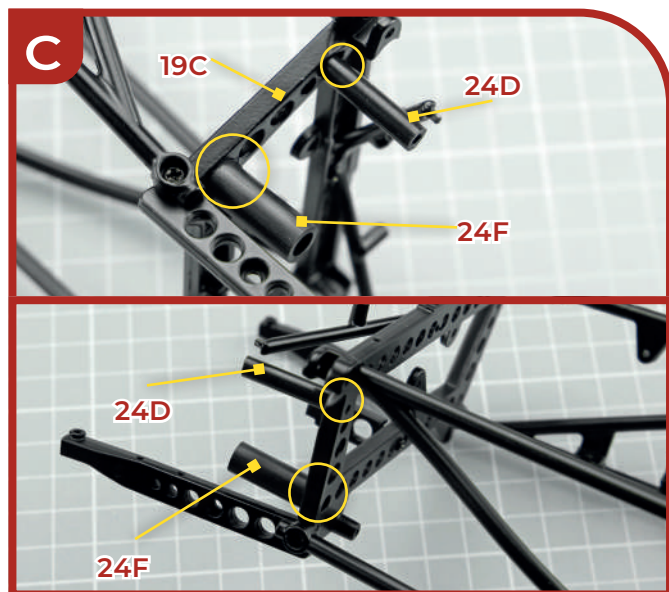


**B**



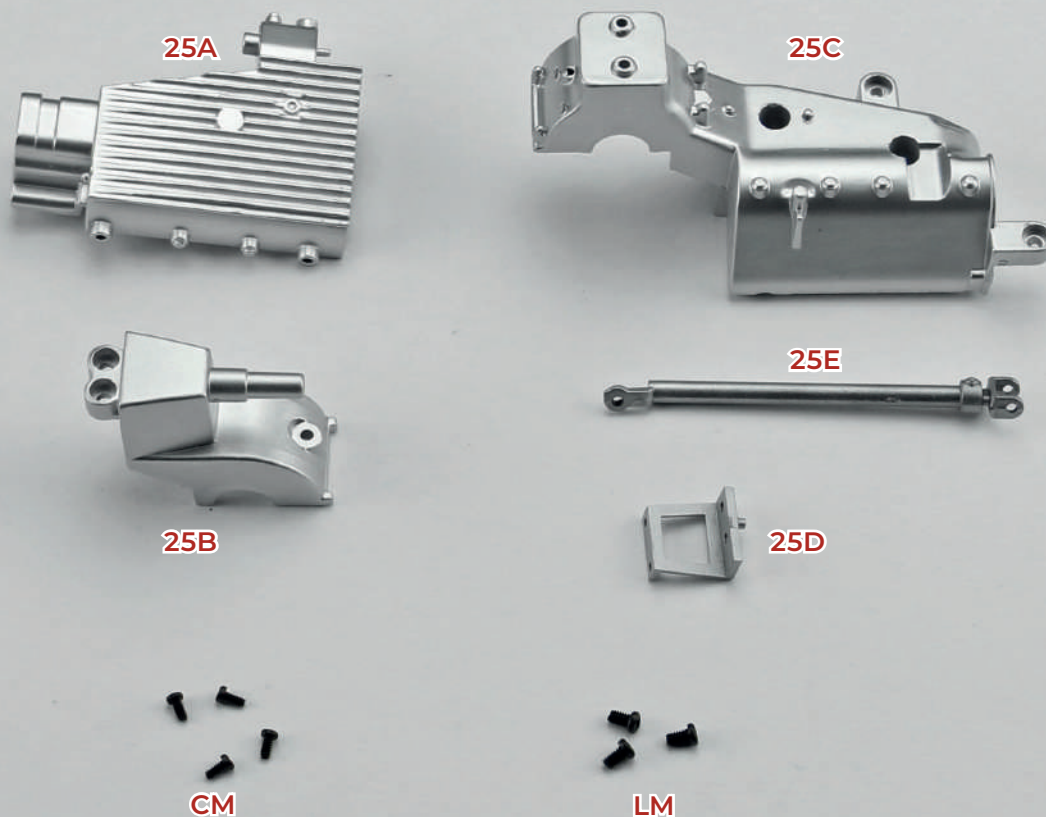


## Fase 24: Montaggio della sospensione anteriore e del supporto dello sterzo



## Fase 25: Assemblaggio del cambio

### 2-25# ELENCO PARTI

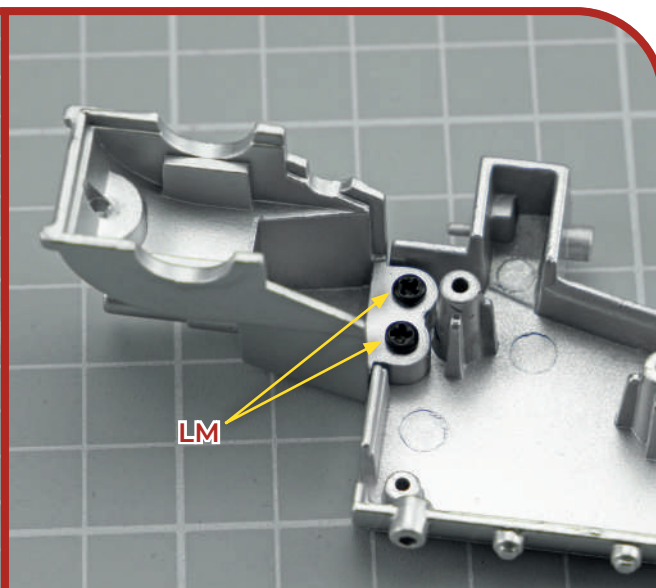
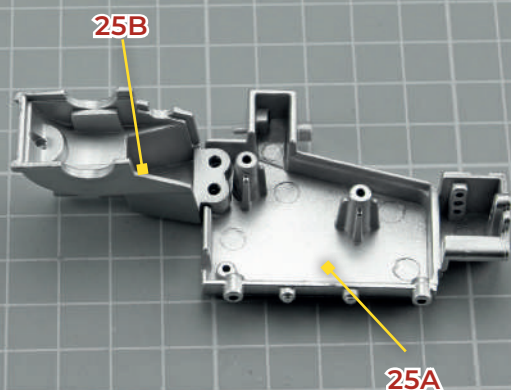


**25A** Parte cambio A  
**25B** Parte cambio B  
**25C** Parte cambio C

**25D** Supporto posteriore  
cambio  
**25E** Albero trasmissione  
posteriore

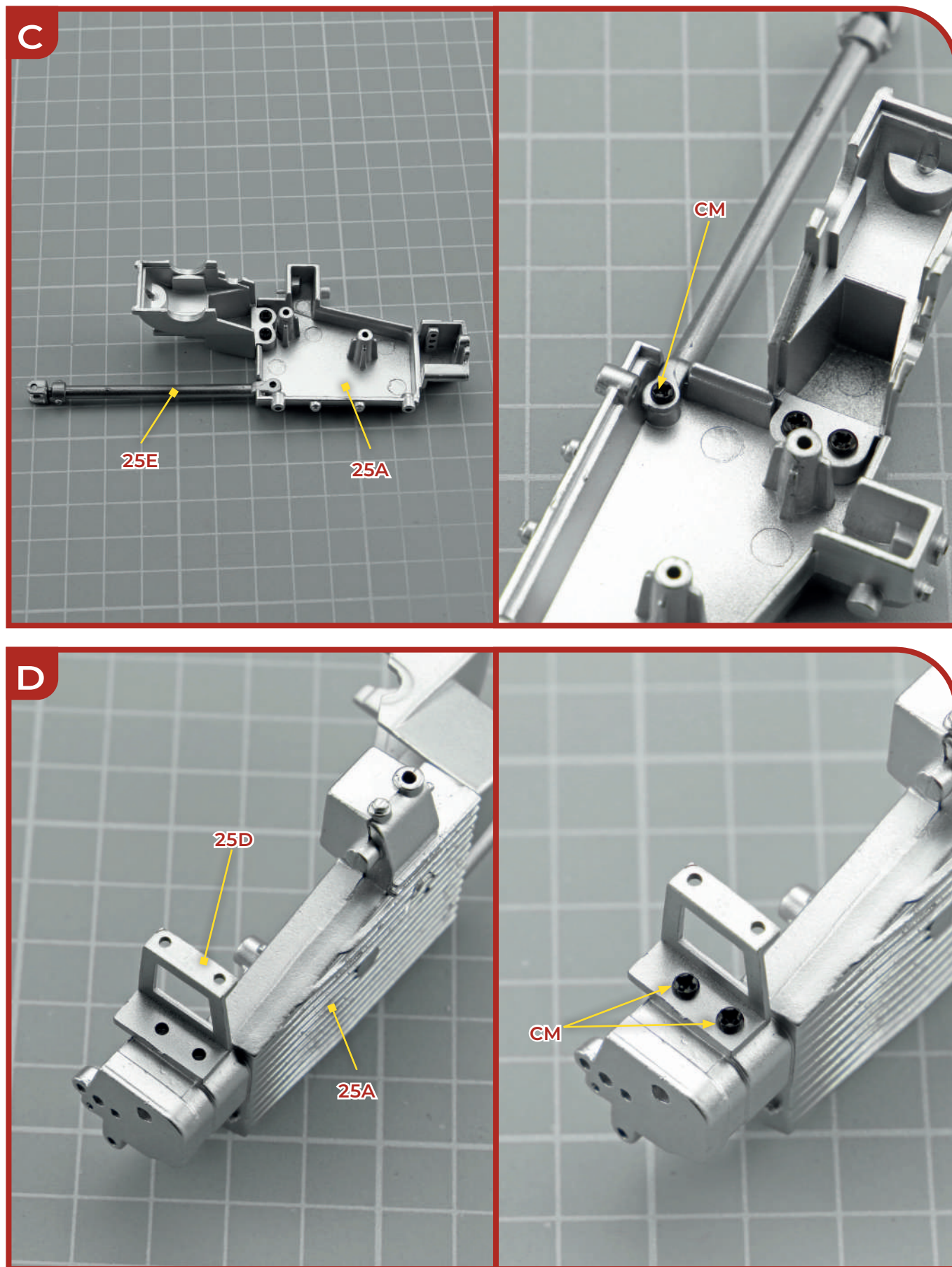
**CM** 4 viti (1.7 x 4 mm)  
**LM** 3 viti (2.3 x 4 mm)

**A**



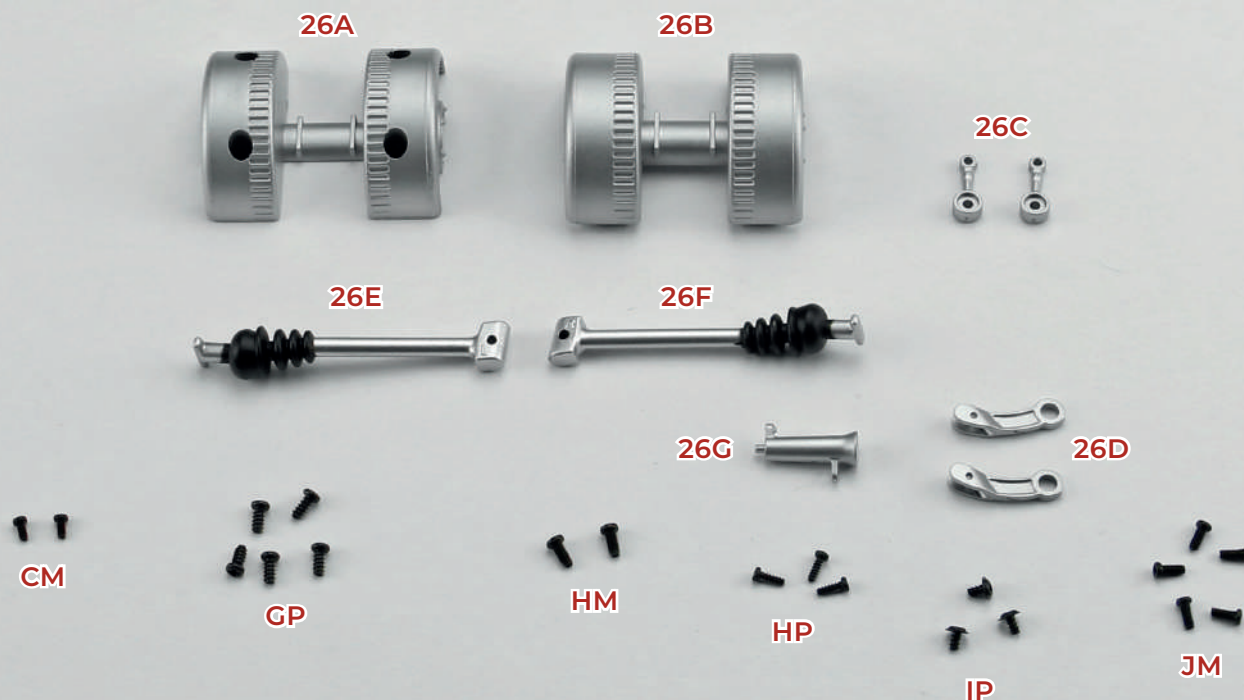


## Fase 25: Assemblaggio del cambio



## Fase 26: Assemblaggio dei tamburi dei freni posteriori e collegamento del cambio

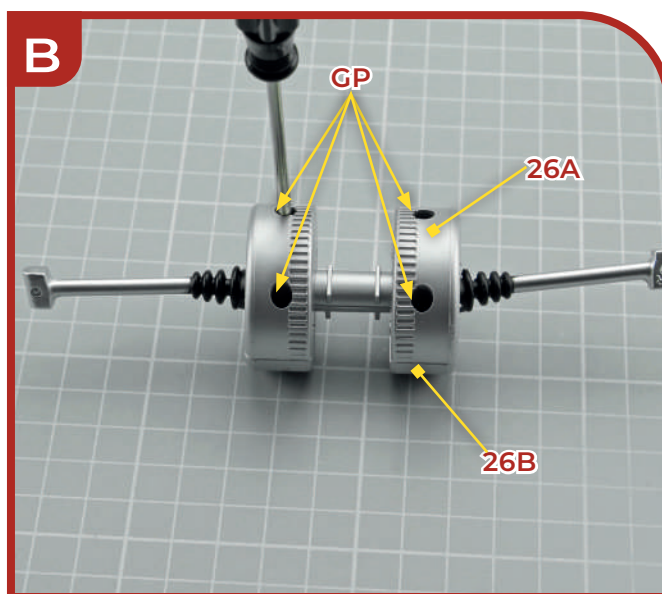
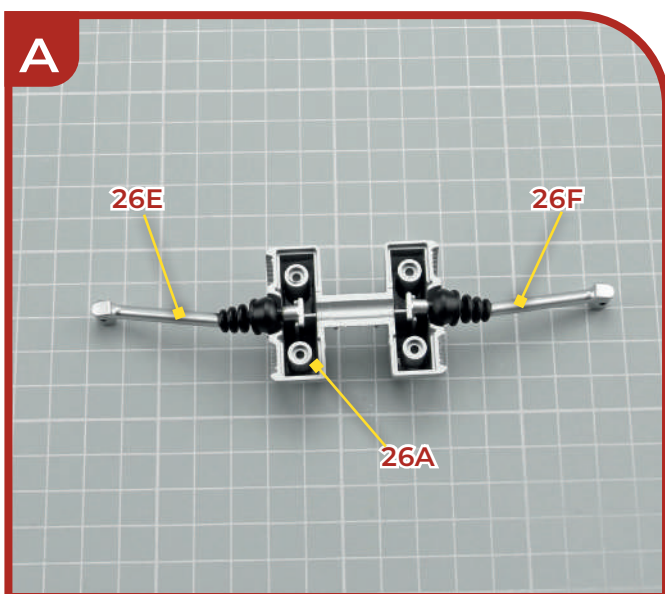
### 2-26# ELENCO PARTI



**26A** Parte tamburi freno posteriori A  
**26B** Parte tamburi freno posteriori B  
**26C** Leve sospensione posteriore (x2)

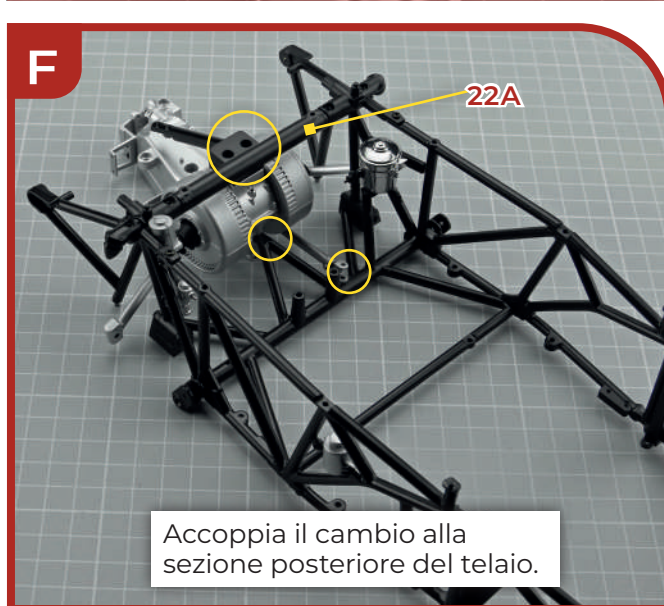
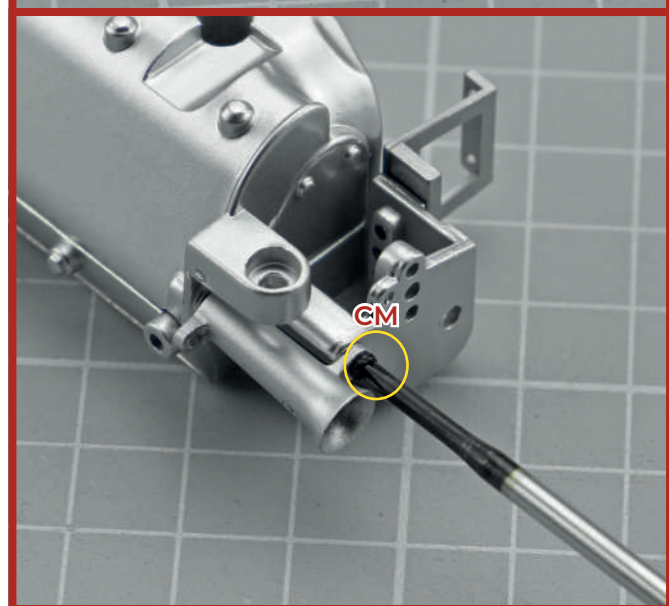
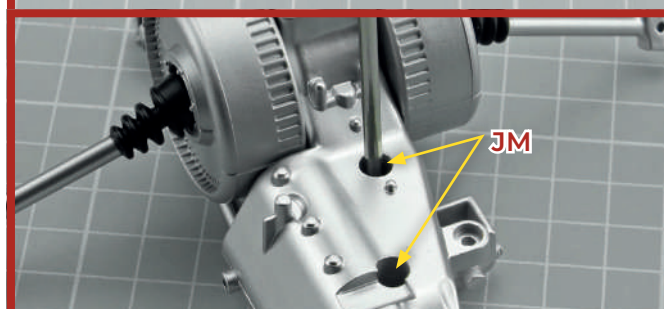
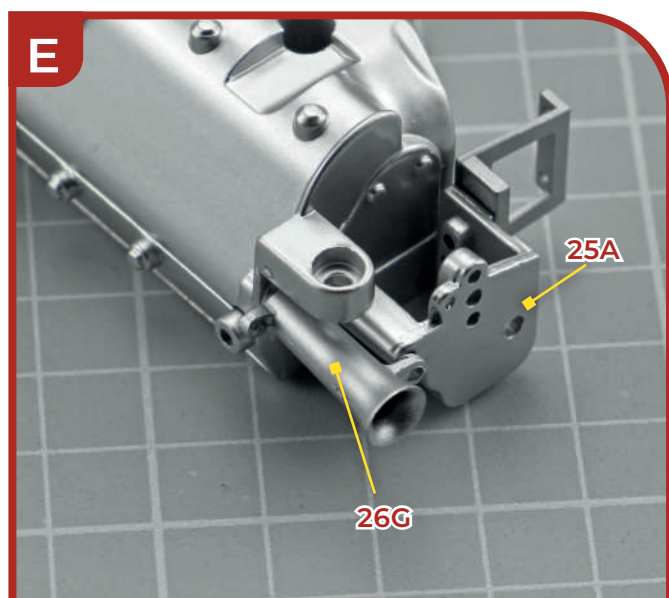
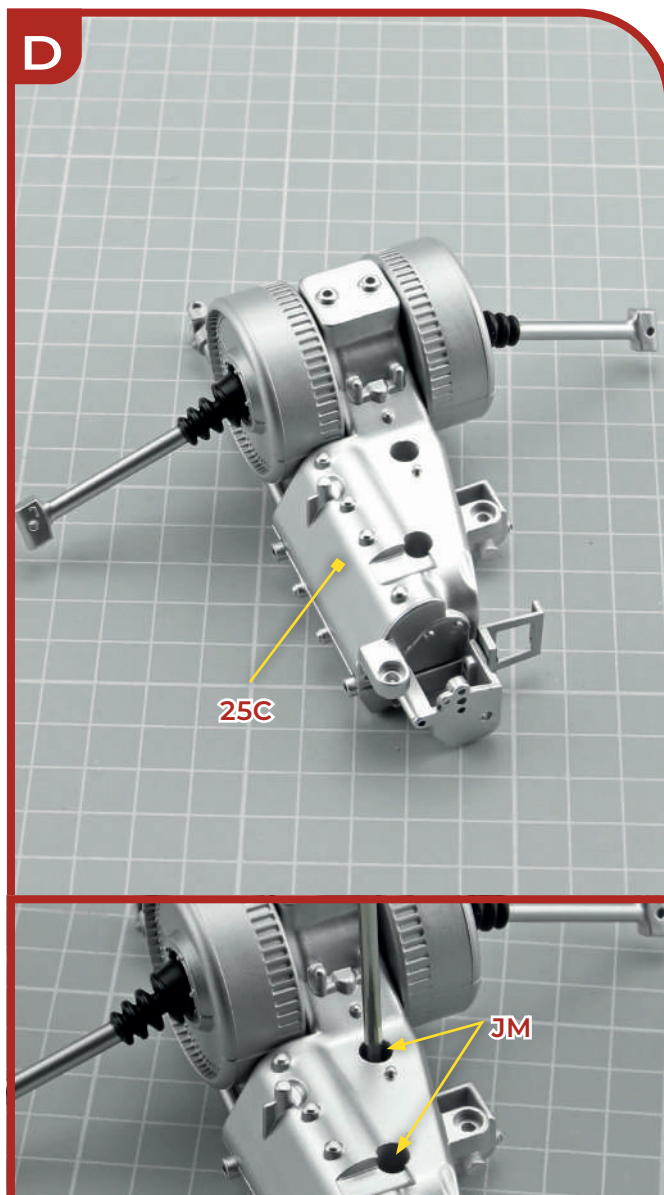
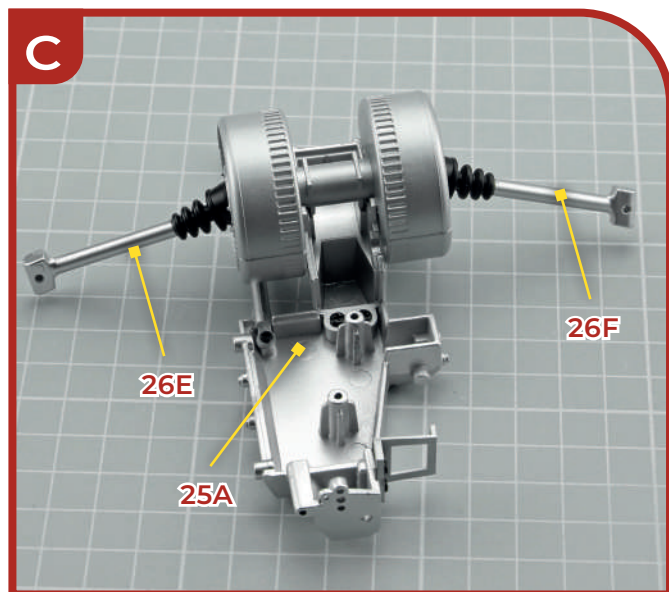
**26D** Bracci sospensione posteriore (x2)  
**26E** Albero trasmissione (S)  
**26F** Albero trasmissione (D)  
**26G** Adattatore accensione esterno

**GP** 5 viti (2.3 x 5 mm)  
**HP** 3 viti (1.7 x 5 mm)  
**IP** 3 viti (2 x 4 x 6 mm)  
**CM** 2 viti (1.7 x 4 mm)  
**HM** 2 viti (2.3 x 5 mm)  
**JM** 5 viti (2 x 5 mm)





## Fase 26: Assemblaggio dei tamburi dei freni posteriori e collegamento del cambio





## Fase 26: Assemblaggio dei tamburi dei freni posteriori e collegamento del cambio

